SIMPLE. MORE. INSPIRING.

Yellow

Latest Version
More Languages
More Information

Check here:

Pool control

Inhaltsverzeichnis

1. Allgemeine Informationen 2
2. Wandbefestigung 3
3. Kabelanschlüsse 3
4. Anschluss Messtechnik 4
5. Erstinbetriebnahme 6
   5.1 Vorbereitung 6
   5.2 Einrichtungsassistent (Beckenkonfiguration) 6
   5.3 Einstellung der Sollwerte 7
   5.4 Filterzeiten, Frostschutz und Wetter 7
6. Netzwerk und dinoConnect 7
7. Anschluss optionaler Komponenten 8
   7.1 ECO-Kontakt für Rollladen 8
   7.2 Externe Inline-Elektrolyse 8
   7.3 Gebäudeautomation und Schnittstellen 8
8. Datenschutz 9
9. Services und Cloud-Dienste 9
10. Fehlerbehebung 9
11. Pflichten des Betreibers 10

dinotec GmbH

Wassertechnologie und Schwimmbadtechnik

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

E-Mail: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Technische Änderungen vorbehalten! Irrtum und Änderung vorbehalten.

Stand: 30.04.2026

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf deines Yellow Poolcontrol – eine gute Entscheidung! Den ersten Vorteil genießt du bereits mit dieser Anleitung: Sie ist bewusst kompakt gehalten, da der Yellow intuitiv bedienbar ist und Funktionserläuterungen, Problemlösungsvorschläge sowie KI-Unterstützung direkt im Gerät bereitstellt.

Diese technische Information enthält Anweisungen zu Installation und Inbetriebnahme, deines Yellow. Bitte lies diese Anleitung sorgfältig und beachte alle Hinweise.

Eine ausführliche Bedienungsanleitung kannst du hier herunterladen:

Wichtige Sicherheits- und Installationshinweise

- Elektroinstallationen dürfen nur von einem Fachbetrieb des Elektrohandwerks durchgeführt werden.
- Alle elektrischen Anschlüsse müssen den geltenden Vorschriften entsprechen (z. B. DIN/VDE in Deutschland).
- Dein Yellow darf nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt und nicht ungeschützt im Freien betrieben werden.
- Ist ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich (z. B. bei sichtbaren Schäden oder unsachgemäßer Lagerung), musst du das Gerät außer Betrieb setzen und gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.
- Die Verwendung von konzentrierter Salzsäure in unmittelbarer Nähe des Geräts ist unzulässig und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Betrieb und Nutzung

- Montage, Anschluss und Inbetriebnahme müssen fachgerecht erfolgen.
- Reparaturen im Geräteinneren dürfen nur von dinotec durchgeführt werden.
- Einstellungen im Expert-Modus sollten nur durch Fachpersonal vorgenommen werden.

Fernzugriff

- Dein Yellow bietet die Möglichkeit des Fernzugriffs. Wie bei allen solchen Funktionen kann dies ein Sicherheitsrisiko für dein Netzwerk darstellen.
- Richte den Fernzugriff entsprechend deiner individuellen Sicherheitsanforderungen ein, idealerweise in Abstimmung mit deinem IT-Fachbetrieb.
- Bei entsprechender Freigabe kann dinotec zum Zweck der Fehlerbeseitigung, Wartung und zum Monitoring auf die Anlage zugreifen.

Entsorgung

- Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Gib das Gerät bei einer geeigneten Sammelstelle ab und beachte die lokalen Vorschriften.

Weitere Informationen

Detaillierte Informationen zu Betrieb, Gewährleistung, Haftung, Transport, Datenschutz sowie alle weiteren Hinweise findest du in der vollständigen Bedienungsanleitung:

2. Wandbefestigung

Verwende die mitgelieferte Bohrschablone und befestige den Yellow mit den 3 mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der Wand. Drehe die Schrauben bis ca. 3–4 mm Wandabstand ein. Hänge den Yellow in den vorgesehenen Aufhängungen ein und ziehe ihn nach unten, sodass er fest sitzt.

Achtung: Wenn du später von unten die Kabel anschließt, achte auf Gegendruck von oben, damit der Yellow nicht unbeabsichtigt aus seiner Befestigung geschoben wird.

Weitere Sprachversionen der Bohrschablone findest du hier zum Download.

Hinweis: *Achte darauf, die Bohrschablone in der tatsächlichen Größe auszudrucken.*

3. Kabelanschlüsse

Hinweise und Erläuterungen findest Du auf der separat beigelegten Information: Installationshinweise – Bohrschablone und auch in der o.a. ausführlichen Bedienungs- und Installationsanleitung.

4. Anschluss Messtechnik

Der Yellow Poolcontrol bietet verschiedene Möglichkeiten zur Installation der Messtechnik:

Variante 1: Direkte Montage in der Druckleitung (im Bypass)

Abbildungen siehe Abb. 1/2, Seite 111

1	Elektrodenhalter ½“
2	pH Elektrode
3	Rx Elektrode
4	Temperaturfühler (Option)
5	Paddelschalter
6	Blindstopfen (Multi Connect)
7	Impfventil ½“
8	Anbohrschellen ½“
9	Klebesattel mit ¾“ AG

Stelle deinen Durchfluss auf mind. ca. 3 m^3/h ein bei D50 bzw. 4 m^3/h bei D63.

Hinweis: *Achte drauf, dass unter System -> Einstellungen -> Becken Konfiguration unter „Allgemein“ der Haken bei „Sequentielle Dosierung“ gesetzt ist.*

Variante 2: Multi Connect Messrohr (D50/D63) (im Bypass)

Abbildungen siehe Abb. 3/4, Seite 112

1	Elektrodenhalter ½“
2	pH Elektrode
3	Rx Elektrode
4	Temperaturfühler (Option)
5	Paddelschalter
6	Blindstopfen (Multi Connect)
7	Impfventil ½“

Stelle deinen Durchfluss auf mind. ca. 4 m^3/h ein.

Hinweis: *Achte drauf, dass unter System -> Einstellungen -> Becken Konfiguration unter „Allgemein“ der Haken bei „Sequentielle Dosierung“ gesetzt ist.*

Variante 3: Separate Messzelle

Ausführung mit Durchflussmesszelle

Abbildungen siehe Abb. 5, Seite 113

7	Impfventil ½“
8	Anbohrschellen ½“, D50/D63 (optional)
13	Durchflussmesszelle mit Faserfilter auf Wandmontageplatte
16	Messwasseranschluss (Rücklauf) ¼“ AG
17	Messwasseranschluss (Vorlauf) ¼“ AG

Messwasseranschluss (Abbildungen siehe Abb. 6, Seite 113)

10	Kugelhahn
11	Anbohrschelle ½“, D50/D63 (optional)
14	Reduzierung ½“ x ¼“ (optional)
15	Schlauchanschluss

Ausführung mit Messzelle Universal FM für freies Chlor, Redox und pH

Abbildungen siehe Abb. 7, Seite 114

7	Impfventil ½“
8	Anbohrschellen ½“, D50/D63 (optional)
12	Messzelle Universal FM mit Faserfilter auf Wandmontageplatte
16	Messwasseranschluss (Rücklauf) ¼“ AG
17	Messwasseranschluss (Vorlauf) ¼“ AG

Messwasseranschluss (Abbildungen siehe Abb. 8, Seite 114)

10	Kugelhahn
11	Anbohrschelle ½“, D50/D63 (optional)
14	Reduzierung ½“ x ¼“ (optional)
15	Schlauchanschluss

5. Erstinbetriebnahme

5.1 Vorbereitung

Achte darauf, dass sich der Yellow (speziell bei kühlerer Außentemperatur) für mindestens 6 Stunden der Umgebungstemperatur anpassen kann, um Kondensatbildung im Gerät zu verhindern.

Stelle vor der Erstinbetriebnahme sicher, dass alle Verbindungen (Kabel, Dosierschläuche, Impfventile etc.) ordnungsgemäß befestigt und angeschlossen sind.

5.2 Einrichtungsassistent (Beckenkonfiguration)

Durchlaufe bei der Erstinbetriebnahme den Einrichtungsassistenten. Hier legst du die individuelle Konfiguration deines Yellow fest. Diese Entscheidungen bestimmen, welche Menüs dir später zur Verfügung stehen.

Grundlegende Anlagen-Daten

• Name und Standort: Dein Poolname und ob es sich um ein Innen- oder Außenbecken handelt.

• Messwasser-Überwachung: Festlegung der Durchflusserkennung (Schwimmerschalter,

Durchflusssensor oder Paddelschalter).

Wasserpflege (Chemie)

• pH-Korrektur: Richtung (Senken/Heben), Kalibrierung (1-Punkt/2-Punkt), Dosiertechnik.

• Desinfektion: Variante (Chlor mg/l, Redox mV, Chlor+Redox oder Poolcare/Aktivsauerstoff zeitgesteuert) und Dosiertechnik.

Filtration und Pumpen

• Standard Ein/Aus: Für einstufige Filterpumpen – nur Zeitenprogrammierung möglich.

• EcoTouch / Drehzahlgeregelt: Für mehrstufige Filterpumpen – zusätzlich verschiedene

Leistungsstufen (Eco, Normal, Party) definierbar.

Hinweis: *Der Eco-Eingang (externer Schalter für Energiesparmodus) ist nur verfügbar, wenn du eine drehzahlgeregelte Pumpe besitzt!*

Attraktionen

• Unterwasserscheinwerfer: Konfigurierbar als einfacher Schalter, Taster oder Impuls-Steuerung (für Farbwechsel-LEDs).

• DMX: Aktiviert die professionelle DMX-Lichtsteuerung.

5.3 Einstellung der Sollwerte

Bitte überprüfe nach der Einrichtung alle eingestellten Sollwerte. Solltest du mit Poolcare/Aktivsauerstoff dein Wasser pflegen, überprüfe unter „Sollwerte“ überdies alle Einstellungen wie Beckenvolumen, Produktkonzentration etc.

Gib bitte die Benutzerdaten und Poolinformationen ein. Nur so kannst du den vollen Funktionsumfang des Yellow Poolcontrol nutzen.

5.4 Filterzeiten, Frostschutz und Wetter

• Stelle unter **Filtration** -> **Zeitschaltuhr** deine Filterzeiten ein.

• Stelle unter **Extras** -> **Frostschutz** deine Schaltschwellen und Sollwerte ein.

• Trage unter **Extras** -> **Wetter** deinen Standort ein. Ggf. mit Eingrenzung wie z. B. „Frankfurt am Main“ oder mit Wahl des nächstgelegenen Ortes. Berücksichtige eventuelle Unschärfen, die daraus entstehen können.

6. Netzwerk und dinoConnect

Um den Web- und App-Service dinoConnect zu nutzen, muss dein Yellow mit dem Internet verbunden sein. Unter **System** -> **Einstellungen** -> **Netzwerk** -> **dinoConnect** kannst du die Freigabe für die Verbindung aktivieren und der Datenverarbeitung zustimmen.

Verbindung zur dinoConnect App:

1. Lade dir die dinoConnect App herunter und erstelle deinen Account.

2. In deinem Yellow findest du unter **System** -> **Einstellungen** -> **Netzwerk** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR** einen QR-Code.

3. Scanne diesen Code mit deiner dinoConnect App.

4. Gib deiner Anlage einen Namen und drücke „Speichern“. Fertig.

App Store

Google play Store

Hinweis: *Der Ersteinrichter ist Eigentümer des Gerätes und kann später mit weiteren Personen den Zugriff auf sein Gerät teilen.*

Hinweis: *Beachte, dass in der App oder auf der Web-Plattform nicht alle Funktionen, die der Yellow Poolcontrol bietet, einstellbar/sichtbar sind.*

Mögliche Einschränkungen in der Usability, die abhängig vom Smartphone-Typ sind, sind kein Grund für Beanstandungen.

7. Anschluss optionaler Komponenten

7.1 ECO-Kontakt für Rollladen

Schließe die Kontakte der Rückmeldung des Rollladens individuell mit dem als Zubehör erhältlichen

„Y-Kabel“ (Y-Anschlusskabel Nr. 12) an die Steuerung deines Rollladens an. Wähle in **System** -> **Einstellungen** -> **Beckenkonfiguration** die passende Wirkrichtung des Eingangs aus. Stelle unter **Extras** -> **ECO** die gewünschte Stufe der Filterpumpe ein.

7.2 Externe Inline-Elektrolyse

Schließe die Kontakte mit dem als Zubehör erhältlichen Steuerungskabel (Nr. 11) in der Steuerung deiner Elektrolyse an den Flow-Kontakt an.

1. Stelle in **System** -> **Einstellungen** -> **Beckenkonfiguration** -> **Messtechnik** im Bereich Desinfektion die Dosiertechnik auf „Extern (Ein/Aus)“.

2. Stelle unter **Redox / Chlor** -> **Regelung** die Dosierzeitüberwachung auf „0 min“ ein.

7.3 Gebäudeautomation und Schnittstellen

Der Yellow Poolcontrol ist für die nahtlose Integration in moderne Gebäudeleitsysteme und Smart-Home-Umgebungen konzipiert. Die Kommunikation erfolgt rein IP-basiert über die physikalische Netzwerkschnittstelle (Ethernet/RJ45) oder das integrierte WLAN-Modul.

Das System unterstützt folgende Protokolle parallel:

• **Modbus TCP:** Betrieb als Server (Slave) zur Steuerung und Registerabfrage durch übergeordnete Systeme. Aktivierbar unter **System** -> **Netzwerk**. Eine Register-Liste kann exportiert werden.

• **KNX:** Objektbasierte Kommunikation über KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Publish/Subscribe-Verfahren für IoT-Anwendungen und Cloud-Integration.

• **DMX/Art-Net:** Ansteuerung von DMX-Endgeräten über das Art-Net-Protokoll (DMX over IP).

Hinweis: *Für die physikalische Anbindung an feldbusbasierte 2-Draht-Systeme (KNX Twisted Pair oder DMX-XLR/Klemme) sind entsprechende IP-Gateways oder Konverter bauseits bereitzustellen und in die Netzwerkinfrastruktur einzubinden.*

Die Übersicht der freigegebenen Datenpunkte findest du hier:

8. Datenschutz

Wir nehmen den Schutz deiner personenbezogenen Daten sehr ernst.
Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten bei Nutzung der Steuerung findest du in der ausführlichen Bedienungs- und Installationsanleitung unter:

9. Services und Cloud-Dienste

Der Yellow bietet verschiedene Services an, für die externe Cloud-Dienste benötigt werden (z. B. Online-Wetterdienst für die Frostschutzfunktion). Diese Funktionen sind eine freiwillige Leistung von dinotec. Wir behalten uns jederzeit vor, bei Bedarf den Anbieter zu wechseln oder diese Services ersatzlos zu kündigen. Für fehlerhafte Angaben dieser Dienste übernehmen wir keine Haftung.

Wir empfehlen dir, deine Kundendaten und Poolkonfiguration komplett zu hinterlegen. Dadurch ist es möglich, den vollen Funktionsumfang des Yellow zu nutzen (z. B. integrierte Bestellanfrage). Die hinterlegte Poolkonfiguration hilft dem Fachmann, eine schnellere und bessere technische Lösung per Remote-Service anzubieten. Die hinterlegten Daten werden von dinotec ausschließlich für Servicezwecke verwendet. Du kannst die Daten jederzeit anpassen.

10. Fehlerbehebung

Zur Fehlerbehebung beachte das jeweilige Kontextmenü der Meldung.

Alternativ konsultiere unter **System** -> **KI-Chatbot** deinen 24/7 Service-Chatbot oder scanne nachfolgenden QR-Code:

Falls dennoch Probleme im Betrieb auftreten:

1. Kontaktiere deinen Schwimmbad-Fachhändler.

2. Einsendungen müssen bei der dinotec GmbH mit dem dazugehörigen Retourenformular über den Fachhändler angemeldet werden.

3. Erstelle, sofern noch möglich, einen Snapshot und sichere diesen auf einem externen

Datenträger.

Achtung: WICHTIG: Öffne den Yellow Poolcontrol nicht. Ansonsten erlischt deine Gewährleistung!

11. Pflichten des Betreibers

Regelmäßige Kontrolle der Wasserwerte

Der Einsatz dieses Systems in der Wasseraufbereitung entbindet nicht von der Pflicht, eine regelmäßige (wöchentliche) Überprüfung der Wasserwerte separat vorzunehmen. Dies kann mit einem Handmessgerät oder einem Photometer durchgeführt werden. Nur so ist sichergestellt, dass beginnende Abweichungen frühzeitig erkannt und behoben werden können.

Weitere Pflichten

Du als Betreiber bist verantwortlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch und Betrieb deines Schwimmbades und der dazugehörigen Technik. Ebenso bist du verpflichtet, die Erfüllung der einschlägigen Normen, Richtlinien, Vorgaben und Verkehrssicherungspflichten einzuhalten (z. B. Kindersicherheit, Bodenablauf im Technikraum, ausreichende Belüftung und Beleuchtung, ausreichende

Dimensionierung sämtlicher Arbeitsräume etc.). Lass dich durch einen Schwimmbadfachhändler beraten.

Hinweis: *Wir empfehlen vorab eine Analyse des Füllwassers, um die Anlage in Absprache mit dem Fachpartner optimal auf die Wasserwerte einzustellen. Eine egelmäßige, am besten wöchentliche, Sichtkontrolle der gesamten Anlage ist angeraten.*

Achte darauf, die Verschleißteile regelmäßig und rechtzeitig zu ersetzen. Nutze dazu die Wartungshinweise, die dir der Yellow empfiehlt. Die Bestellanfrage direkt aus dem System zu deinem Fachpartner sorgt dafür, dass du die richtigen Originalteile angeboten bekommst.

Table of contents

1. General information 12
2. Wall mounting 13
3. Cable connections 13
4. Connection of measurement equipment 14
5. Initial commissioning 16
    5.1 Preparation 16
    5.2 Setup assistant (pool configuration) 16
    5.3 Setting the target values 16
    5.4 Filter times, frost protection and weather 17
6. Network and dinoConnect 17
7. Connection of optional components 18
    7.1 ECO contact for roller cover 18
    7.2 External inline electrolysis 18
    7.3 Building automation and interfaces 18
8. Data protection 19
9. Services and cloud services 19
10. Troubleshooting 19
11. Operator obligations 20

dinotec GmbH

Water and Pool Technology

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

Email: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Subject to technical changes. Errors and changes excepted.

Version: 30.04.2026

1. General information

Congratulations on purchasing your Yellow Poolcontrol – an excellent choice! You'll experience the first benefit right away with this guide: it is intentionally kept concise, as the Yellow is intuitive to operate and provides function explanations, troubleshooting suggestions, and AI support directly within the device

This technical document contains instructions for the installation and commissioning of your Yellow. Please read this manual carefully and observe all instructions.

You can download a detailed operating manual here:

Important safety and installation instructions

- Electrical installations may only be carried out by a qualified electrical contractor.
- All electrical connections must comply with the applicable regulations (e.g. DIN/VDE in Germany).
- Your Yellow must not be exposed to direct sunlight and must not be operated outdoors without protection.
- If safe operation is no longer possible (e.g. due to visible damage or improper storage), you must take the device out of operation and secure it against unintentional switching on.
- The use of concentrated hydrochloric acid in the immediate vicinity of the device is prohibited and will void the warranty.

Operation and use

- Installation, connection, and commissioning must be carried out properly by qualified personnel.
- Repairs inside the device may only be performed by dinotec.
- Settings in expert mode should only be made by qualified personnel.

Remote access

- Your Yellow offers remote access capabilities. As with all such features, this can pose a security risk to your network.
- Set up remote access according to your specific security requirements, ideally in consultation with your IT service provider.
- If appropriate authorization is granted, dinotec may access the system for troubleshooting, maintenance, and monitoring purposes.

Waste disposal

- Electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste.
- Take the device to a suitable collection point and observe local regulations.

Further information

Detailed information on operation, warranty, liability, transport, data protection, and all other instructions can be found in the complete operating manual:

2. Wall mounting

Use the supplied template supplied and fasten the Yellow to the wall with the 3 screws and wall plugs provided. Screw in the screws until there is approx. 3–4 mm clearance from the wall. Hang the Yellow unit onto the designated mounts and pull it downward until it is firmly seated.

Warning: When connecting the cables from below later, apply counter-pressure from above to prevent the Yellow from being unintentionally pushed out of its mounting.

Additional language versions of the drilling template are available for download here.

***Note:** Ensure that you print the drilling template in its actual size.*

3. Cable connections

For instructions and explanations, please refer to the separately enclosed information sheet: Installation Instructions – Drilling Template, as well as the detailed operating and installation manual mentioned above.

4. Connection of measurement equipment

The Yellow Poolcontrol offers various options for installing the measurement equipment:

Option 1: Direct mounting in the pressure line (in the bypass)

Illustrations see Abb. 1/2, page 111

1	Electrode holder ½"
2	pH electrode
3	Rx electrode
4	Temperature sensor (option)
5	Paddle switch
6	Blind plug (Multi Connect)
7	Injection valve ½“
8	Tapping clamps ½“
9	Adhesive saddle with ¾" male

Set your flow rate to at least approx. 3 m^3/h for D50, or 4 m^3/h for D63.

***Note:** Make sure that the checkbox for "Sequential dosing" is enabled in System → Settings → Pool configuration in the "General" section.*

Option 2: Multi Connect measurement tube (D50/D63) (in bypass)

Illustrations see Abb. 3/4, page 112

1	Electrode holder ½"
2	pH electrode
3	Rx electrode
4	Temperature sensor (option)
5	Paddle switch
6	Blind plug (Multi Connect)
7	Injection valve ½“

Set your flow rate to at least approx. 4 m^3/h.

***Note:** Make sure that the checkbox for "Sequential dosing" is enabled in System → Settings → Pool configuration in the "General" section.*

Option 3: Separate measuring cell

Version with flow cell

Illustrations see Abb. 5, page 113

7	Injection valve ½“
8	Tapping clamps ½“, D 50/63 (optional)
13	Flow measurement cell with fiber filter on wall mounting plate
16	Sample water connection (return) ¼" male thread
17	Sample water connection (supply) ¼" male thread

Sample water connection (Illustrations see Abb. 6, page 113)

10	Ball valve
11	Tapping saddle ½“ x D50/D63 optional
14	Reducer ½“ x ¼“ (optional)
15	Hose connection

Version with measuring cell Universal FM for free chlorine, Redox and pH

Illustrations see Abb. 7, page 114

7	Injection valve ½“
8	Tapping clamps ½“, D 50/63 (optional)
12	Universal FM measuring cell with fiber filter on wall mounting plate
16	Sample water connection (return) ¼" male thread
17	Sample water connection (supply) ¼" male thread

Sample water connection (Illustrations see Abb. 8, page 114)

10	Ball valve
11	Tapping saddle ½“ x D50/D63 optional
14	Reducer ½“ x ¼“ (optional)
15	Hose connection

5. Initial commissioning

5.1 Preparation

Allow the Yellow (especially at lower ambient temperatures) to adjust to the ambient temperature for at least 6 hours to avoid condensation inside the device.

Before initial commissioning, check that all connections (cables, dosing hoses, impulse valves, etc.) are properly secured and correctly connected.

5.2 Setup assistant (pool configuration)

During initial commissioning, follow the setup assistant. In this process you define the individual configuration of your Yellow. These settings determine which menus will be available to you later.

Basic system data

• Name and location: Name of your pool and whether it is an indoor or outdoor pool.

• Sample water monitoring: Selection of the flow detection (float switch,

flow sensor, or paddle switch).

Water treatment (chemistry)

• pH correction: Direction (reduce/increase), calibration (1-point/2-point), dosing method.

• Disinfection: Method (chlorine mg/l, Redox mV, chlorine + Redox, or Poolcare/active oxygen time-controlled) and dosing method.

Filtration and pumps

• Standard On/Off: For single speed filter pumps – only time-based programming available.

• EcoTouch / variable-speed: For multi-speed filter pumps, additional

performance levels (Eco, Normal, Party) can be defined.

Note: *The Eco input (external switch for energy-saving mode) is only available if you have a variable-speed pump.*

Attractions

• Underwater lights: Configurable as a simple switch, push-button, or pulse control (for colour-changing LEDs).

• DMX: Enables professional DMX lighting control.

5.3 Setting the target values

After completing the setup, please check all configured target values. If you are using Poolcare/active oxygen to treat your water, also review all settings under “Target values”, such as pool volume, product concentration, etc.

Enter the user data and pool information. Only then can you use the full functionality of the Yellow Poolcontrol.

5.4 Filter times, frost protection and weather

• Set your filter run times in **Filtration** -> **Timer**.

• Set your thresholds and target values in **Extras** -> **Frost protection**.

• Enter your location in **Extras** -> **Weather**. If necessary, narrow it down, e.g. “Frankfurt am Main” or by selecting the nearest location. Keep in mind that slight inaccuracies may occur depending on the location.

6. Network and dinoConnect

To use the dinoConnect web and app service, your Yellow must be connected to the internet. In **System** -> **Settings** -> **Network** -> **dinoConnect** , you can enable the connection and agree to data processing.

Connection to the dinoConnect app

1. Download the dinoConnect app and create your account.

2. On your Yellow device, go to **System** -> **Settings** -> **Network** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR** to display a QR code.

3. Scan this code with your dinoConnect app.

4. Assign a name to your system and press "Save". Done.

App Store

Google Play Store

Note: *The user who completes the initial setup becomes the owner of the device and can later grant access to additional users.*

Note: *Please note that not all functions offered by the Yellow Poolcontrol can be configured or viewed in the app or on the web platform.*

Usability limitations that may occur depending on the smartphone model do not constitute grounds for complaints.

7. Connection of optional components

7.1 ECO contact for roller cover

Connect the roller cover feedback contacts individually to your roller cover controller using the “Y-cable” (Y-connection cable no. 12), available as an accessory. In **System** -> **Settings** -> **Pool configuration**, select the operating direction for the input. In **Extras** -> **ECO**, set the desired level for the filter pump.

7.2 External inline electrolysis

Connect the contacts to the flow contact in your electrolysis control unit using the control cable (no. 11), available as an accessory.

1. In **System** -> **Settings** -> **Pool configuration**,-> **Measurement technology**, set the dosing method in the disinfection measurement section to ‘External (On/Off)’.

2. In **Redox / Chlorine** -> **Control**, set the dosing time monitoring to “0 min”.

7.3 Building automation and interfaces

The Yellow Poolcontrol is designed for seamless integration into modern building management systems and smart home environments. Communication is entirely IP-based via the physical network interface (Ethernet/RJ45) or the integrated Wi-Fi module.

The system supports the following protocols simultaneously:

• **Modbus TCP:** Operates as a server (slave) for control and register queries by higher-level systems. Can be activated in **System** -> **Network**. A register list can be exported.

• **KNX:** Object-based communication via KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Publish/subscribe protocol for IoT applications and cloud integration.

• **DMX/Art-Net:** Control of DMX devices via the Art-Net protocol (DMX over IP).

Note: *For physical connection to fieldbus-based 2-wire systems (KNX twisted pair or DMX-XLR/terminal), appropriate IP gateways or converters must be provided by the customer and integrated into the network infrastructure.*

You can find an overview of the available data points here:

8. Data protection

We are committed to protecting your personal data.
Information on the processing of personal data when using the control system can be found in the detailed operating and installation manual at:

9. Services and cloud services

The Yellow offers various services that require external cloud services (e.g., online weather service for the frost protection function). These functions are a voluntary service provided by dinotec. We reserve the right to change providers at any time if necessary or to discontinue these services without replacement. We assume no liability for incorrect information provided by these services.

We recommend you to store your customer information and pool configuration in full. This allows you to use the full range of features of the Yellow (e.g., integrated order request). The stored pool configuration helps a specialist provide faster and better technical support via remote service. The stored data is used by dinotec exclusively for service purposes. You can modify the data at any time.

10. Troubleshooting

For troubleshooting, refer to the respective context menu of the specific message.

Alternatively, go to **System** -> **AI Chatbot** to consult your 24/7 service chatbot or scan the QR code below:

If you still encounter problems during operation:

1. Contact your specialist dealer.

2. All returns must be registered with dinotec GmbH via your specialist dealer using the appropriate return form.

3. If possible, take a snapshot and save it to an external

storage device.

Warning: IMPORTANT: Do not open the Yellow Poolcontrol. Doing so will void your warranty!

11. Operator obligations

Regular monitoring of water parameters

Using this system in water treatment does not relieve you from the obligation to regularly (weekly) check the water parameters separately. You can check the values using a handheld device or a photometer. This is the only way to ensure that emerging deviations can be detected and corrected early.

Additional obligations

As the operator, you are responsible for the proper use and operation of your swimming pool and its associated equipment. You are also required to comply with the relevant standards, guidelines, specifications, and legal duties to maintain safety (e.g., child safety, floor drain in the plant room, adequate ventilation and lighting, sufficient dimensioning of all working spaces, etc.). Consult a pool specialist dealer for advice.

Note: *We recommend having the fill water analyzed in advance so that the system can be optimally adjusted to the water parameters in consultation with your specialist partner. A regular, preferably weekly, visual inspection of the entire system is advised.*

Make sure to replace wear parts regularly according to the maintenance recommendations provided by your Yellow device. Sending the order request directly from the system to your specialist partner ensures that you receive the correct original parts.

Table des matières

1. Informations générales 22
2. Fixation murale 23
3. Raccordements de câble 23
4. Raccordement de la technologie de mesure 24
5. Première mise en service 26
   5.1 Préparation 26
   5.2 Assistant d'installation (configuration de la piscine) 26
   5.3 Réglage des valeurs théoriques 26
   5.4 Temps de filtration, protection contre le gel et zone climatique 27
6. Réseau et dinoConnect 27
7. Raccordement de composants optionnels 28
   7.1 Contact ECO pour volets roulants 28
   7.2 Électrolyseur Inline externe 28
   7.3 Automatisation bâtiment et interfaces 28
8. Protection des données 29
9. Services et services Cloud 29
10. Dépannage 29
11. Obligations de l'exploitant 30

dinotec GmbH

Technologie de l'eau et technique pour piscines

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tél. : +49(0)6187 41379-0

Courriel : mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Sous réserve de modifications techniques ! Sous réserve d'erreurs et de modification.

Version : 30.04.2026

1. Informations générales

Félicitations pour l'achat de votre Yellow Poolcontrol. Vous avez fait le bon choix ! Profitez dès à présent de ces instructions abrégées, car l'utilisation du Yellow est intuitive. Vous trouverez directement dans l'appareil toutes les explications sur le fonctionnement avec les consignes correspondantes pour le dépannage, avec l'assistance de l'IA.

Ces informations techniques comprennent des instructions d'installation et de mise en service de votre Yellow. Il est cependant important de vous familiariser avec ces instructions et de suivre toutes les consignes.

Si nécessaire, vous pouvez télécharger une notice d'utilisation détaillée ici :

Informations importantes de sécurité et d'installation

- Les installations électriques doivent être réalisées uniquement par une entreprise spécialisée en électricité.
- Tous les raccordements électriques doivent être conformes aux réglementations en vigueur (par ex. DIN/VDE en Allemagne).
- Votre Yellow ne doit pas être exposé directement aux rayons du soleil et ne doit pas être utilisé à l'extérieur sans une protection appropriée.
- Si un fonctionnement sans danger de l'appareil n'est plus possible (p. ex. en cas de dommages visibles ou d'entreposage inapproprié), vous devez arrêter l'appareil et le protéger contre toute remise en marche intempestive.
- L'utilisation d'acide chlorhydrique concentré à proximité immédiate de l'appareil et entraîne l'annulation de la garantie.

Fonctionnement et utilisation

- Le montage, le raccordement et la mise en service doivent être effectués dans les règles de l'art.
- Les réparations à l'intérieur de l'appareil doivent être effectuées uniquement par dinotec.
- Les réglages en mode Expert ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

Accès à distance

- Votre Yellow prend en charge un mode d'accès à distance. Comme pour toutes les fonctions de ce type, la possibilité d'un accès à distance peut le cas échéant induire un risque de sécurité pour votre réseau.
- Vous devez configurer l'accès à distance conformément à vos exigences de sécurité individuelles, idéalement en concertation avec votre prestataire informatique spécialisé.
- En cas d'autorisation appropriée, dinotec peut accéder à l'installation pour les besoins de dépannage, de maintenance et de surveillance.

Mise à la décharge

- Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Déposez l'appareil dans un point de collecte approprié et respectez les réglementations locales.

Plus d'informations

Vous trouverez des informations détaillées sur le fonctionnement, la garantie, la responsabilité, le transport, la protection des données ainsi que toutes les autres indications dans le manuel d'utilisation complet :

2. Fixation murale

Utilisez le gabarit de perçage ainsi que les 3 vis et les chevilles fournies pour fixer le Yellow au mur. Vissez les vis jusqu'à ce qu'elles soient écartées de 3 à 4 mm environ du mur. Accrochez le Yellow dans les supports prévus et effectuez un mouvement de traction vers le bas pour s'assurer qu'il est bien fixé.

Attention : si vous raccordez les câbles par le bas, vous devez exercer un effort opposé depuis le haut pour empêcher le Yellow de glisser verticalement et de se décrocher du mur.

Le gabarit de perçage est disponible en plusieurs langues et vous pouvez télécharger la version qui vous convient ici.

Remarque : *veillez à imprimer le gabarit de perçage en respectant les dimensions réelles, autrement dit sans facteur de réduction ou d'agrandissement à l'impression.*

3. Raccordements de câble

Les indications et explications se trouvent dans le document d'information joint séparément : « Instructions d'installation – Gabarit de perçage », ainsi que dans la notice d'installation et le mode d'emploi détaillé mentionné ci-dessus.

4. Raccordement de la technologie de mesure

Le Yellow Poolcontrol offre plusieurs possibilités d'installation de la technologie de mesure :

Variante 1 : montage direct dans la conduite de pression (dans la dérivation)

Pour les illustrations, voir Abb. 1/2, page 111

1	Porte-électrodes ½"
2	Électrode pH
3	Électrode Rx
4	Sonde de température (option)
5	Interrupteur à palettes
6	Bouchon borgne (Multi Connect)
7	Vanne d'innoculation ½"
8	Colliers perçables ½"
9	Selle de collage avec filetage

Règle votre débit sur au minimum 3 m^3/h avec un D50 ou 4 m^3/h avec du D63.

***Remarque** : Dans Système -> Réglages -> Configuration de la piscine, dans la rubrique « Généralités », cochez l'option « Dosage séquentiel » pour l'activer.*

Variante 2 : tube de mesure Multi Connect (D50/D63) (dans la dérivation)

Pour les illustrations, voir Abb. 3/4, page 112

1	Porte-électrodes ½"
2	Électrode pH
3	Électrode Rx
4	Sonde de température (option)
5	Interrupteur à palettes
6	Bouchon borgne (Multi Connect)
7	Vanne d'innoculation ½"

Règlez votre débit au minimum sur 4 m^3/h environ.

***Remarque** : Dans Système -> Réglages -> Configuration de la piscine, dans la rubrique « Généralités », cochez l'option « Dosage séquentiel » pour l'activer.*

Variante 3 : cellule de mesure séparée

Version avec cellule de mesure du débit

Pour les illustrations, voir Abb. 5, page 113

7	Vanne d'innoculation ½“
8	Colliers perçables ½“, D50/D63 (en option)
13	Cellule de mesure du débit avec filtre à fibres sur plaque de montage mural
16	Raccordement d'eau de mesure (retour), filetage extérieur ¼“
17	Raccordement d'eau de mesure (départ), filetage extérieur ¼“ (Vorlauf) ¼“ AG

Raccordement d'eau de mesure (Pour les illustrations, voir Abb. 6, page 113)

10	Robinet à boisseau sphérique
11	Collier perçable ½“ x D50/D63, en option
14	Réduction ½“ x ¼“ (en option)
15	Raccordement de tuyau flexible

Version avec cellule de mesure Universal FM pour le chlore libre, Redox et pH

Pour les illustrations, voir Abb. 7, page 114

7	Vanne d'innoculation ½“
8	Colliers perçables ½“, D50/D63 (en option)
12	Cellule de mesure Universal FM avec filtre à fibres sur plaque de montage mural
16	Raccordement d'eau de mesure (retour), filetage extérieur ¼“
17	Raccordement d'eau de mesure (départ), filetage extérieur ¼“ (Vorlauf) ¼“ AG

Raccordement d'eau de mesure (Pour les illustrations, voir Abb. 8, page 114)

10	Robinet à boisseau sphérique
11	Collier perçable ½“ x D50/D63, en option
14	Réduction ½“ x ¼“ (en option)
15	Raccordement de tuyau flexible

5. Première mise en service

5.1 Préparation

Veillez à laisser le Yellow au repos pendant 6 heures au minimum à température ambiante (surtout lorsque la température extérieure est basse) pour éviter la formation de condensation dans l'appareil.

Avant la première mise en service, vérifiez que toutes les connexions (câbles, tuyaux flexibles de dosage, vannes d'innoculation, etc) sont fixées et raccordées correctement.

5.2 Assistant d'installation (configuration de la piscine)

Lors de la première mise en service, utilisez l'assistant d'installation. Il vous permet de définir la configuration individuelle de votre Yellow. L'utilisation de l'assistant va déterminer les menus qui seront disponibles.

Données fondamentales de l'installation

• Nom et site : le nom de votre piscine et s'il s'agit d'une piscine installée à l'extérieur ou à l'intérieur.

• Surveillance de l'eau de mesure : détermination de la détection de débit (interrupteur à flotteur,

capteur de débit ou interrupteur à palettes).

Entretien de l'eau (chimie)

• Correction du pH : sens (baisser/augmenter), calibration (1 point/2 points), technologie de dosage.

• Désinfection : variante (mg/l de chlore, mV Redox, Chlore+Redox ou Poolcare/oxygène actif avec commande par minuterie) et technologie de dosage.

Filtration et pompes

• Entrée/sortie standard : pour pompes de filtration mono-étagée, seulement possible avec une programmation du temps.

• EcoTouch/commande par régulation de la vitesse de rotation : pour pompes de filtration multi-étagées, avec

plusieurs étages de puissance supplémentaires (Eco, Normal, Party).

Remarque : *l'entrée Eco (interrupteur externe du mode d'économie d'énergie) est disponible seulement si votre pompe est commandée par régulation de la vitesse de rotation !*

Attractions

• Projecteurs immergés : configuration avec interrupteur unique, bouton-poussoir ou commande par impulsion (pour des DEL avec changement de couleur).

• DMX : active le système de commande professionnel DMX.

5.3 Réglage des valeurs théoriques

Après l'installation, vous devez vérifier toutes les valeurs théoriques de réglage. Si vous entretenez votre eau avec Poolcare/oxygène actif, vérifiez toutes les « valeurs théoriques » comme le volume de la piscine, la concentration de produit, etc.

N’oubliez pas de saisir les données utilisateur et les informations sur la piscine. Elles sont indispensables pour profiter de toutes les fonctions du Yellow Poolcontrol.

5.4 Temps de filtration, protection contre le gel et zone climatique

• Règlez tes temps de filtration sous **Filtration** -> **Minuterie.**

• Réglez les seuils de commutation et les valeurs théoriques sous **Extras** -> **Protection contre le gel.**

• Entrez votre site sous **Extras** -> **Zone climatique**. Le cas échéant, avec une restriction telle que « Francfort sur le Main » ou la sélection de la localité la plus proche. Tenez compte des imprécisions qui pourraient en résulter.

6. Réseau et dinoConnect

Votre Yellow doit être connecté à Internet pour pouvoir utiliser le Web- et l’App-Service dinoConnect. Pour autoriser l’activation de la connexion à Internet, allez dans la rubrique **Système** -> **Réglages** -> **Réseau** -> **dinoConnect** et acceptez le traitement des données.

Connexion à l’application dinoConnect :

1. Téléchargez l’application dinoConnect et créez votre compte.

2. Vous trouverez un code QR dans votre Yellow, dans la rubrique **Système** -> **Réglages** -> **Réseau** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR.**

3. Avec l’application dinoConnect, scannez ce code.

4. Saisissez le nom de votre installation et appuyez du bout du doigt sur le bouton « Enregistrer ». Vous avez terminé.

App Store

Google Play Store

Remarque : *la personne qui configure initialement l’appareil est le propriétaire de l’appareil, sachant qu’elle peut ensuite partager avec d’autres personnes l’accès à son appareil.*

Remarque : *certaines fonctions du Yellow Poolcontrol s’affichent ou peuvent être réglées seulement sur l’appareil, mais pas dans l’application ou sur la plateforme Web.*

Nous déclinons toute responsabilité concernant les restrictions des fonctionnalités dues au type de Smartphone utilisé.

7. Raccordement de composants optionnels

7.1 Contact ECO pour volets roulants

Raccordez les contacts de la réponse du volet roulant individuellement avec le « câble Y » (câble de raccordement Y n° 12) fourni au système de commande de votre volet roulant. Sélectionnez le sens approprié de l'entrée sous la rubrique **Système** -> **Réglages** -> **Configuration de la piscine.** Règlez l'étage de la pompe de filtration sous **Extras** -> **ECO.**

7.2 Électrolyseur Inline externe

Avec le câble disponible comme accessoire (n° 11), raccordez les contacts dans le système de commande de votre électrolyseur au contact Flow.

1. Dans **Système** -> **Réglages**-> **Configuration de la piscine** -> **Technologie de mesure,** affichez la zone Désinfection et règlez la technologie de mesure sur « Externe (marche/arrêt) ».

2. Dans **Redox / Chlore** -> **Régulation**, réglez la surveillance du temps de dosage sur « 0 min ».

7.3 Automatisation bâtiment et interfaces

Le Yellow Poolcontrol est conçu pour une intégration sans faille dans les systèmes modernes de guidage bâtiment et les environnements Smart Home. La communication s'effectue purement sur base IP via l'interface réseau physique (Ethernet/RJ45) ou le module réseau local sans fil intégré.

Les protocoles suivants sont pris en charge parallèlement par le système :

• **Modbus TCP :** exploitation en tant que serveur (Slave) pour la commande et la lecture des registres via systèmes de niveau supérieur. Activation via **Système** -> **Réseau**. Une liste des registres peut être exportée.

• **KNX :** communication basée sur les objets via KNX IP BAOS (Bus Access and Objet Server).

• **MQTT :** processus Publish/Subscribe pour application IoT et intégration Cloud.

• **DMX/Art-Net :** guidage des terminaux DMX via protocole Art Net (DMX over IP).

Remarque : *la connexion physique à des systèmes à 2 fils basés sur bus de terrain (KNX Twister Pair ou borne/XLR DMX) nécessite la mise à disposition de passerelles IP ou de convertisseurs et leur intégration dans l'infrastructure réseau.*

Vue d'ensemble des points de données autorisés :

8. Protection des données

Nous prenons très au sérieux la confidentialité de vos informations personnelles.“
Les informations relatives au traitement des données à caractère personnel lors de l’utilisation de la commande se trouvent dans la notice d’installation et le mode d’emploi sous :

9. Services et services Cloud

Le Yellow offre plusieurs services pour lesquels des services Cloud externes sont nécessaires (p. ex. service météo en ligne pour la protection contre le gel). Ces fonctions sont fournies volontairement par dinotec. Nous nous réservons le droit de changer de prestataire, si nécessaire, ou de résilier ces services sans remplacement. Nous déclinons toute responsabilité si ces services fournissent des informations qui ne sont pas exactes.

Nous vous conseillons d’enregistrer toutes vos données client et la configuration de votre piscine. Vous pourrez ainsi profiter de toutes les fonctionnalités du Yellow (comme la demande de commande intégrée). L’enregistrement de la configuration de la piscine permet au spécialiste d’offrir une solution technique optimale le plus rapidement possible via le service à distance. Les données enregistrées sont utilisées par dinotec uniquement pour le service après-vente. Vous pouvez à tout moment ajuster ces données.

10. Dépannage

Pour le dépannage, tenir compte du menu contextuel de la notification.

Vous pouvez aussi consulter votre agent de dialogue SAV disponible 24/7 sous **Système** -> **Agent de dialogue IA** ou scanner le code QR suivant :

En cas de problèmes persistants :

1. Contactez votre revendeur spécialisé de piscine.

2. Les retours doivent être enregistrés auprès de dinotec GmbH via le formulaire de retour correspondant, et ce par l’intermédiaire du revendeur spécialisé.

3. Créez si c’est encore possible une image système et sauvegardez-la sur un

support de données externe.

Attention ! IMPORTANT : ne pas ouvrir le Yellow Poolcontrol. Sinon, votre garantie sera annulée !

11. Obligations de l'exploitant

Contrôle régulier des valeurs d'eau

La mise en œuvre de ce système pour le traitement de l'eau ne libère pas l'opérateur de l'obligation d'effectuer régulièrement un contrôle séparé (de préférence hebdomadaire) des valeurs d'eau. Ceci peut être effectué à l'aide d'un appareil de mesure manuel ou d'un photomètre. Les divergences peuvent ainsi être détectées en temps utile et supprimées en toute sécurité.

Obligations supplémentaires

L'exploitant est responsable d'assurer une utilisation et une exploitation de sa piscine et de l'équipement technique correspondant conformes à l'emploi prévu. Vous êtes également tenu de satisfaire aux normes, directives et prescriptions pertinentes, ainsi qu'aux obligations d'assurer la sécurité de la circulation dans la zone de la piscine et du local technique (par exemple, la sécurité des enfants, un écoulement au sol dans le local technique, une ventilation et un éclairage suffisants dans le local technique, une dimension suffisante de tous les locaux de travail, etc.). Faites-vous conseiller par un pisciniste spécialisé.

***Remarque** : Nous recommandons en outre d'effectuer au préalable une analyse de l'eau de remplissage afin d'ajuster l'installation de manière optimale en fonction des valeurs de l'eau, en accord avec le partenaire spécialisé. Une inspection visuelle régulière, de préférence hebdomadaire, de l'ensemble du système est recommandée.*

Les pièces soumises à l'usure doivent être remplacées régulièrement et en temps utile. Suivre pour cela les instructions de maintenance fournies par le Yellow. En envoyant directement depuis le système à votre revendeur spécialisé la demande de commande, vous recevrez les bonnes pièces de rechange d'origine.

Inhoudsopgave

1. Algemene informatie 32
2. Wandbevestiging 33
3. Kabelaansluitingen 33
4. Aansluiting meettechniek 34
5. Eerste ingebruikname 36
   5.1 Voorbereiding 36
   5.2 Instelwizard (bassinconfiguratie) 36
   5.3 Instelling van de nominale waarden 37
   5.4 Filtertijden, vorstbescherming en weer 37
6. Netwerk en dinoConnect 37
7. Aansluiting van optionele componenten 38
   7.1 ECO-contact voor rolluiken 38
   7.2 Externe inline-elektrolyse 38
   7.3 Gebouwautomatisering en interfaces 38
8. Privacy 39
9. Services en cloud-diensten 39
10. Fouten verhelpen 39
11. Plichten van de eigenaar 40

dinotec GmbH

Wassertechnologie und Schwimmbadtechnik

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

E-Mail: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Technische wijzigingen voorbehouden! Wijzigingen en vergissingen voorbehouden.

Bijgewerkt tot: 30-04-2026

1. Algemene informatie

Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van uw Yellow Poolcontrol, een goede beslissing! Van het eerste voordeel geniet u al met deze handleiding: deze is bewust compact gehouden, omdat de Yellow intuïtief kan worden bediend en verklaringen van functies, voorstellen voor het oplossen van problemen en AI-ondersteuning al in het apparaat beschikbaar stelt.

Deze technische informatie bevat: instructies over de installatie en de ingebruikname van de Yellow. Lees deze aandachtig door en houd alle instructies aan.

Een uitvoerige bedieningshandleiding kan hier worden gedownload:

Belangrijke veiligheids- en installatie-instructies

- Elektroinstallaties mogen alleen worden verricht door een vakkundig elektrotechnisch bedrijf.
- Alle elektrische aansluitingen moeten voldoen aan de geldende voorschriften (bijv. DIN/VDE in Duitsland).
- De Yellow mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht en mag niet onbeschermd buitenshuis worden gebruikt.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is (bijv. door zichtbare schade of onjuiste opslag), moet het apparaat buiten bedrijf worden gesteld en tegen onbedoeld inschakelen worden beveiligd.
- Het gebruik van geconcentreerd zoutzuur in de directe omgeving van het apparaat is niet toegestaan en maakt de garantie ongeldig.

Bediening en gebruik

- Montage, aansluiting en ingebruikname moeten vakkundig worden uitgevoerd.
- Reparaties in het apparaat mogen alleen door dinotec worden uitgevoerd.
- Instellingen in de expertmodus mogen alleen door vakpersoneel worden uitgevoerd.

Toegang op afstand

- Uw Yellow heeft de mogelijkheid voor toegang op afstand. Net zoals bij alle soortgelijke functies, kan dit een veiligheidsrisico voor uw netwerk vormen.
- Richt de toegang op afstand in volgens uw individuele beveiligingsvereisten, bij voorkeur in overleg met uw IT-specialist.
- Bij juiste vrijgave kan dinotec toegang krijgen tot de installatie voor het oplossen van fouten, onderhoud en monitoring.

Verwijdering

- Elektrische en elektronische apparaten mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid.
- Breng het apparaat naar een geschikt inzamelpunt en houd rekening met de lokale voorschriften.

Meer informatie

Gedetailleerde informatie over het gebruik, de garantie, aansprakelijkheid, transport, privacy en alle overige aanwijzingen vind u in de volledige gebruiksaanwijzing:

2. Wandbevestiging

Gebruik het meegeleverde boorsjabloon en bevestig de Yellow met de 3 meegeleverde schroeven en pluggen op de wand. Draai de schroeven tot ca. 3–4 mm afstand tot de wand in. Hang de Yellow aan de daarvoor bedoelde ophangpunten op en trek deze naar beneden, zodat deze vastzit.

Let op: wanneer u later van onderen de kabel aansluit, zorg dan voor tegendruk aan de bovenkant zodat de Yellow niet per ongeluk uit de bevestiging wordt geschoven.

Andere taalversies van het boorsjabloon vindt u hier als download.

***Opmerking:** let erop, de boorsjablonen in ware grootte te printen.*

3. Kabelaansluitingen

Opmerkingen en aanwijzingen vindt u in de afzonderlijk bijgevoegde informatie: „Installatie-instructies – Boorsjabloon" en ook in de hierboven genoemde volledige bedienings- en installatiehandleiding.

4. Aansluiting meettechniek

De Yellow Poolcontrol biedt verschillende mogelijkheden voor installatie van de meettechniek:

Variant 1: directe montage in de persleiding (in bypass)

Afbeeldingen zie Abb. 1/2, pagina 111

1	Elektrodenhouder ½”
2	pH-elektrode
3	Rx-elektrode
4	Temperatuurvoeler (optie)
5	Peddelschakelaar
6	Blindplug (Multi Connect)
7	Injectieventiel ½“
8	Boorklemmen ½“
9	Kleefzadel met ¾“ buitendraad

Stel de doorstroming in op minimaal ca. 3 m^3/h bij D50 resp. 4 m^3/h bij D63.

Opmerking: *let erop, dat onder Systeem -> Instellingen -> Bassin configuratie onder "Algemeen" het vinkje is geplaatst bij "Sequentiële dosering".*

Variant 2: Multi Connect meetbuis (D50/D63) (in bypass)

Afbeeldingen zie Abb. 3/4, pagina 112

1	Elektrodenhouder ½”
2	pH-elektrode
3	Rx-elektrode
4	Temperatuurvoeler (optie)
5	Peddelschakelaar
6	Blindplug (Multi Connect)
7	Injectieventiel ½“

Stel de doorstromin in op minimaal ca. 4 m^3/h.

Opmerking: *let erop, dat onder Systeem -> Instellingen -> Bassin configuratie onder "Algemeen" het vinkje is geplaatst bij "Sequentiële dosering".*

Variant 3: separate meetcel

Uitvoering met doorstroommeetcel

Afbeeldingen zie Abb. 5, pagina 113

7	Injectieventiel ½“
8	Boorklemmen ½“, D50/D63 (optie)
13	Doorstroommeetcel met vezelfilter op wandmontageplaat
16	Meetwateraansluiting (retour) ¼“ buitendraad
17	Meetwateraansluiting (aanvoer) ¼“ buitendraad (Vorlauf) ¼“ AG

Meetwateraansluiting (Afbeeldingen zie Abb. 6, pagina 113)

10	Kogelkraan
11	Aanboorklem ½” x D50/D63 optie
14	Verloop ½“ x ¼“ (optional)
15	Slangaansluiting

Uitvoering met meetcel Universal FM voor vrij chloor, redox en pH

Afbeeldingen zie Abb. 7, pagina 114

7	Injectieventiel ½“
8	Boorklemmen ½“, D50/D63 (optie)
12	Meetcel Universal FM met vezelfilter op wandmontageplaat
16	Meetwateraansluiting (retour) ¼“ buitendraad
17	Meetwateraansluiting (aanvoer) ¼“ buitendraad (Vorlauf) ¼“ AG

Meetwateraansluiting (Afbeeldingen zie Abb. 8, pagina 114)

10	Kogelkraan
11	Aanboorklem ½” x D50/D63 optie
14	Verloop ½“ x ¼“ (optional)
15	Slangaansluiting

5. Eerste ingebruikname

5.1 Voorbereiding

Let erop, dat de Yellow (met name bij lagere buitentemperaturen) gedurende minimaal 6 uur aan de omgevingstemperatuur kan aanpassen, om condensvorming in het apparaat te voorkomen.

Waarborg voor de eerste inbedrijfstelling, dat alle verbindingen (kabels, doseerslangen, injectieventiel enz.) correct zijn bevestigd en aangesloten.

5.2 Instelwizard (bassinconfiguratie)

Doorloop bij de eerste inbedrijfstelling de instelwizard. Hier worde individuele configuratie van de Yellow vastgelegd. Deze keuzes bepalen, welke menu's later beschikbaar zijn.

Principiële installatiegegevens

• Naam en locatie: uw zwembadnaam en of het om een binnen- of buitenbad gaat.

• Meetwaterbewaking: vastleggen van de doorstroomdetectie (vlotterschakelaar,

doorstroomsensor of peddelschakelaar).

Wateronderhoud (chemie)

• pH-correctie: richting (verhogen/verlagen), kalibratie (1-punts/2-punts), doseertechniek.

• Desinfectie: variant (chloor mg/l, redox mV, chloor+redox of Poolcare/actief zuurstof tijdgestuurd) en doseertechniek.

Filtratie en pompen

• Standaard aan/uit: voor eentraps filterpompen – alleen tijdprogrammering mogelijk.

• EcoTouch / toerentalgeregeld: voor meertraps filterpompen – bovendien verschillende

standen (Eco, Normal, Party) definieerbaar.

Opmerking: *de Eco-ingang (externe schakelaar voor energiespaarmodus) is alleen beschikbaar wanneer een toerentalgeregelde pomp aanwezig is!*

Attracties

• Onderwaterschijnwerper: configureerbaar als eenvoudige schakelaar, knop of impuls-besturing (voor van kleur wisselende leds).

• DMX: activeert de professionele DMX-lichtbesturing

5.3 Instelling van de nominale waarden

Controleer na de instelling alle ingestelde nominale waarden. Wanneer u met Poolcare/actief zuurstof uw water behandelt, controleer dan onder "nominale waarden" ook de instellingen zoals bassinvolume, productconcentratie enz.

Voer de gebruikersgegevens en de poolinformatie in. Alleen zo kan de volledige functionaliteit van de Yellow Poolcontrol worden gebruikt.

5.4 Filtertijden, vorstbescherming en weer

• Stel onder **Filtratie** -> **Tijdschakelklok** de filtertijden in.

• Stel onder **Extra's** -> **Vorstbeveiliging** de schakeldrempels en nominale waarden in.

• Voer onder **Extra's** -> **Weer** uw locatie in. Eventueel met begrenzing zoals bijv. "Frankfurt am Main" of met keuze van de dichtstbijzijnde plaats. Houd rekening met eventuele afwijking die hierdoor kan ontstaan.

6. Netwerk en dinoConnect

Om de web- en app-dienst dinoConnect te gebruiken, moet uw Yellow met internet zijn verbonden. Onder **Systeem** -> **Instellingen**-> **Netwerk** -> **dinoConnect** kunt u de vrijgave voor de verbinding activeren en met de gegevensverwerking toestemmen.

Verbinding met de dinoConnect-app:

1. Download de dinoConnect-app en maak een account aan.

2. In uw Yellow vindt u onder **Systeem** -> **Instellingen** -> **Netwerk** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR** een QR-code.

3. Scan deze code met uw dinoConnect-app.

4. Geef uw installatie een naam en druk op "Opslaan". Klaar.

App Store

Google play Store

Opmerking: *de eerste gebruiker is de eigenaar van het apparaat en kan later met andere personen de toegang tot het apparaat delen.*

Opmerking: *let erop, dat in de app of op het webplatform niet alle functies, die de Yellow Poolcontrol heeft, instelbaar/zichtbaar zijn.*

Mogelijke beperkingen in de usability, die afhankelijk zijn van het type smartphone, zijn geen reden tot reclamatie.

7. Aansluiting van optionele componenten

7.1 ECO-contact voor rolluiken

Sluit de contacten van de terugmelding van het rolluik met de als toebehoren leverbare "Y-kabel" (Y-aansluitkabel nr. 12) aan op de besturing van uw rolluik. Kies in **Systeem** -> **Instellingen** -> **Bassinconfiguratie** de passende werkrichting van de ingang. Stel onder **Extra's** -> **ECO** de gewenste stand van de filterpomp in.

7.2 Externe inline-elektrolyse

Sluit de contacten met de als toebehoren leverbare besturingskabel (nr. 11) in de besturing van uw elektrolyse aan op het flow-contact.

1. Stel in **Systeem** -> **Instellingen** -> **Bassinconfiguratie** -> **Meettechniek** onder desinfectie de doseertechniek in op "Extern" (aan/uit)“.

2. Stel onder **Redox / chloor** -> Regeling de doseertijdbewaking in op "0 min".

7.3 Gebouwautomatisering en interfaces

De Yellow Poolcontrol is ontwikkeld voor de naadloze integratie in moderne gebouwautomatiseringssystemen en smart-home-omgevingen. De communicatie vindt plaats op IP-basis via de fysische netwerkinterface (Ethernet/RJ45) of de geïntegreerde WLAN-module.

Het systeem ondersteunt parallel de volgende protocollen:

• **Modbus TCP:** Bedrijf als server (slave) voor regeling en opvragen van registers door mastersystemen. Activeerbaar via **Systeem** -> Netwerk Een registerlijst kan worden geëxporteerd.

• **KNX:** object-based communicatie via KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Publish/Subscribe-methode voor IoT-applicaties en cloud-integratie.

• **DMX/Art-Net:** Aansturing van DMX-eindapparaten via het Art-Net-protocol (DMX over IP).

Opmerking: *voor de fysieke koppeling op 2-draads veldbussystemen (KNX Twisted Pair of DMX-XLR/klem) moeten bijbehorende IP-gateways of converters ter plaatse worden voorzien en in de netwerkinfrastructuur worden opgenomen.*

Het overzicht van de vrijgegeven datapunten vindt u hier:

8. Privacy

Wij nemen de bescherming van uw persoonsgebonden gegevens uiterst serieus.
Informatie over de verwerking van persoonsgegevens bij het gebruik van de besturing vindt u in de uitgebreide bedienings- en installatiehandleiding onder:

9. Services en cloud-diensten

De Yellow biedt verschillende diensten aan, waarvoor externe cloud-diensten nodig zijn (bijv. online cloud-dienste voor de vorstbeveiligingsfunctie). Deze functies worden door dinotec gratis aangeboden. Wij behouden ons het recht te allen tijde voor, indien nodig van provider te wisselen of deze diensten zonder vervanging te beëindigen. Voor onjuiste informatie van deze diensten zijn wij niet aansprakelijk.

Wij adviseren u, uw klantgegevens en poolconfiguratie volledig te specificeren. Daardoor is het mogelijk, de volledige functionaliteit van de Yellow te gebruiken (bijv. geïntegreerde bestelling). De ingestelde poolconfiguratie helpt de vakman bij het sneller en beter aanbieden van een technische oplossing via de service op afstand. De ingestelde gegevens worden door dinotec alleen voor servicedoeleinden gebruikt. U kunt de gegevens te allen tijde aanpassen.

10. Fouten verhelpen

Houd voor het verhelpen van fouten het betreffende contextmenu van de melding aan.

Als alternatief kunt u onder **Systeem** -> **AI-chatbot** uw 24/7 service-chatbot raadplegen of scan de volgende QR-code:

Indien er toch problemen tijdens bedrijf optreden:

1. Neem contact op met uw zwembaddealer.

2. Verzendingen moeten bij dinotec GmbH via het bijbehorende retourformulier via de dealer worden aangemeld.

3. Maak, voor zover nog mogelijk, een snapshot en bewaar deze op een externe

datadrager.

Opgelet: BELANGRIJK: maak de Yellow Poolcontrol niet open. Anders komt uw garantie te vervallen!

11. Plichten van de eigenaar

Regelmatige controle van de waterwaarden

Met het gebruik van van dit systeem in de waterzuivering vervalt niet de verplichting regelmatig (wekelijks), de watercijfers afzonderlijk te controleren. Deze controle kan worden verricht met een handmeetapparaat of een fotometer. Alleen op die manier heeft u de garantie dat beginnende afwijkingen op tijd worden waargenomen en verholpen kunnen worden.

Overige plichten

U als eigenaar bent verantwoordelijk voor het correct gebruik en bedrijf van uw zwembad en de bijbehorende techniek. Ook bent u verplicht te voldoen aan de geldende normen, richtlijnen, specificaties en veiligheidsplichten in de omgeving van de technische ruimte (bijv. kindveiligheid, vloerafvoer in de technische ruimte, voldoende ventilatie en verlichting, voldoende afmetingen van alle werkruimtes, enz.). Vraag advies aan een zwembaddealer.

Opmerking: *wij adviseren vooraf een analyse van het vulwater uit te voeren, om de installatie in overleg met de vakpartner optimaal op de waterwaarden in te kunnen stellen. De keuze via vlotterschakelaar of de niveaubewaking kan echter ook worden gedeselecteerd.*

Let erop, de slijtdelen regelmatig en op tijd te vervangen. Gebruik daarvoor de onderhoudsinstructies, die de Yellow adviseert. Een bestelling direct vanuit het systeem bij de vakpartner zorgt ervoor, dat u de juiste originele onderdelen krijgt aangeboden.

ÍNDICE

1. Información general 42
2. Sujeción mural 43
3. Conectores de cable 43
4. Conexión equipos de medición 44
5. Primera puesta en marcha 46
5.1 Preparación 46
5.2 Asistente de configuración (configuración de la piscina) 46
5.3 Ajuste de los valores nominales 47
5.4 Tiempos de filtración, protección contra las heladas y condiciones meteorológicas 47
6. Red y dinoConnect 47
7. Conexión de componentes opcionales 48
7.1 ECO-Kontakt para cubiertas enrollables 48
7.2 Electrólisis externa Inline 48
7.3 Automatización de edificios e interfaces 48
8.Protección de datos 49
9. Servicios y funciones en la nube 49
10. Resolución de errores 49
11. Obligaciones del usuario 50

dinotec GmbH

Tecnología de aguas y equipos técnicos para piscinas

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

E-Mail: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Sujeto a variaciones técnicas. El fabricante no se responsabiliza de errores tipográficos y se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas.

Estado al: 30.04.2026

1.Información general

¡Enhorabuena por la compra de Yellow Poolcontrol! - ¡Una gran elección! La primera ventaja la está disfrutando con este manual: está redactado de forma deliberadamente concisa, ya que Yellow se maneja de forma intuitiva y ofrece explicaciones sobre las funciones, sugerencias para resolver problemas y asistencia mediante IA directamente en el dispositivo.

El presente manual de información técnica contiene indicaciones para la instalación y puesta en marcha de los equipos Yellow. Lea atentamente estas instrucciones y sigue todas las indicaciones.

Puede descargar aquí un manual de instrucciones detallado:

Consejos importantes de seguridad y de instalación

- Las instalaciones eléctricas deberán ser efectuadas exclusivamente por una empresa especializada en instalaciones eléctricas.
- Todas las conexiones eléctricas deben cumplir con la normativa vigente (por ejemplo, la normas DIN/VDE en Alemania).
- Yellow no debe exponerse a la luz solar directa ni utilizarse al aire libre sin protección.
- Si ya no es posible un funcionamiento seguro (p. ej., en caso de daños visibles ro almacenamiento inadecuado), el equipo deberá ponerse fuera de servicio y asegurarse contra un encendido accidental.
- La utilización de ácido clorhídrico concentrado en las inmediaciones del aparato no está permitida y dejará sin efecto la garantía.

Uso y funcionamiento

- El montaje, la conexión y la puesta en marcha deben realizarse de forma profesional.
- Las reparaciones en el interior del equipo solo pueden ser realizadas por dinotec.
- Los ajustes en modo Experto solo deben ser realizados por personal cualificado.

Acceso remoto

- Yellow ofrece la posibilidad de acceso remoto. Al igual que ocurre con todas las funciones de este tipo, esto también puede suponer un riesgo para la seguridad de su red.
- Configure el acceso remoto de acuerdo con sus requisitos de seguridad individuales, a ser posible en coordinación con su empresa especializada en TI.
- Si se concede la autorización correspondiente, dinotec podrá acceder a la instalación con fines de resolución de averías, mantenimiento y monitorización.

Eliminación

- Los equipos eléctricos y electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica.
- Entregue el dispositivo en un punto de recogida adecuado y respete las normativas locales.

Más información

Encontrarás información detallada sobre el funcionamiento, la garantía, la responsabilidad, el transporte, la protección de datos y otras indicaciones en el manual de instrucciones completo:

2. Sujeción mural

Utilice la plantilla de taladrado incluida y fije el equipo Yellow a la pared con los 3 tornillos y tacos incluidos. Atornille los tornillos hasta que queden a unos 3-4 mm de distancia de la pared. Cuelgue el equipo Yellow en los ganchos y tire de él hacia abajo para que quede bien sujeto.

Atención: cuando conecte los cables desde abajo, asegúrese de ejercer presión desde arriba para que Yellow no se salga accidentalmente de su soporte.

Aquí puede descargar versiones en otros idiomas de la plantilla de taladrado.

Nota: Asegúrese de imprimir la plantilla de taladrado a tamaño real.

3. Conectores de cable

Encontrará indicaciones y explicaciones en la hoja informativa adjunta por separado: Instrucciones de instalación – plantilla de perforación, así como en el manual de uso e instalación detallado mencionado anteriormente.

4. Conexión equipos de medición

Yellow Poolcontrol ofrece diferentes posibilidades de instalación de los equipos de medición:

Variante 1: Montaje directo en tubería de presiòn (en bypass)

Para las ilustraciones, véase Abb. 1/2, página 112

1	Portaelectrodos ½”
2	Electrodo de pH
3	Electrodo Redox
4	Sensor de temperatura (opcional)
5	Interruptor de paleta
6	Tapones ciegos (Multi Connect)
7	Válvula de inyección ½“
8	Abrazaderas de conexión ½“
9	Soporte de sujeción con rosca AG

Ajuste el caudal a un mínimo de unos 3 m^3/h para D50 o de 4 m^3/h para D63.

***Nota**: Asegúrese de que en "Sistema -> Configuración -> Configuración de la cubeta" en la sección «General», la casilla «Dosificación secuencial» esté marcada.*

Variante 2: Tubo de medición Multi Connect (D50/D63) (en bypass)

Para las ilustraciones, véase Abb. 3/4, página 113

1	Portaelectrodos ½”
2	Electrodo de pH
3	Electrodo Redox
4	Sensor de temperatura (opcional)
5	Interruptor de paleta
6	Tapones ciegos (Multi Connect)
7	Válvula de inyección ½“

Ajuste el caudal a un mínimo de unos 4 m^3/h.

***Nota**: Asegúrese de que en "Sistema -> Configuración -> Configuración de la cubeta" en la sección «General», la casilla «Dosificación secuencial» esté marcada.*

Variante 3: Célula de medición separada

Versión con célula de medición de caudal

Para las ilustraciones, véase Abb. 5, página 113

7	Válvula de inyección ½“
8	Abrazaderas de conexión D 50/D63 (opcional)
13	Célula de medición de caudal con filtro de fibras en placa de montaje mural
16	Conexión de agua de medición (retorno) ¼" AG
17	Conexión de agua de medición (salida) ¼" AG

Conexión de agua de medición (Para las ilustraciones, véase Abb. 6, página 113)

10	Grifo de bola
11	Abrazadera de conexión ½“ x D50/D63 (opcional)
14	Reductor de ½« x ¼» (opcional)
15	Conector de tubos

Versión con célula de medición Universal FM para cloro libre, redox y pH

Para las ilustraciones, véase Abb. 7, página 114

7	Válvula de inyección ½“
8	Abrazaderas de conexión D 50/D63 (opcional)
12	Célula de medición de caudal Universal FM con filtro de fibras en placa de montaje mural
16	Conexión de agua de medición (retorno) ¼" AG
17	Conexión de agua de medición (salida) ¼" AG

Conexión de agua de medición (Para las ilustraciones, véase Abb. 8, página 114)

10	Grifo de bola
11	Abrazadera de conexión ½“ x D50/D63 (opcional)
14	Reductor de ½« x ¼» (opcional)
15	Conector de tubos

5. Primera puesta en marcha

5.1 Preparación

Asegúrese de que Yellow (especialmente cuando la temperatura exterior es baja) pueda adaptarse a la temperatura ambiente durante al menos 6 horas, para evitar la formación de condensación en el aparato.

Antes de la primera puesta en marcha, asegúrese de que todas las conexiones (cables, tubos de dosificación, válvulas de inyección, etc.) estén correctamente fijadas y conectadas.

5.2 Asistente de configuración (configuración de la piscina)

Siga las instrucciones del asistente de configuración en la primera puesta en marcha. Aquí puede definir la configuración personalizada de su equipo Yellow. Estas selecciones determinarán qué menús estarán disponibles más adelante.

Datos básicos de la instalación

• Nombre y ubicación: el nombre de su piscina y si es exterior o cubierta.

• Control del agua de medición: configuración de la detección de caudal (interruptor de boya, sensor de circulación o interruptor de paleta).

Snsor de circulación o interruptor de paleta

Tratamiento del agua (productos químicos)

• Corrección del pH: sentido (reducción/aumento), calibración (1 punto/2 puntos), técnicas de dosificación.

• Desinfección: variante (cloro en mg/l, redox en mV, cloro + redox o Poolcare/oxígeno activo con temporizador) y sistema de dosificación.

Filtración y bombas

• Encendido/apagado standard: para bombas de filtración de una sola etapa; solo es posible la programación por períodos.

• EcoTouch / con regulación de revoluciones: para bombas de filtrado multietapa; adicionalmente pueden definirse

diferentes niveles de intensidad (Eco, Normal, Party).

Nota: ¡La entrada Eco (interruptor externo para el modo de ahorro de energía) solo está disponible en bombas con regulación de velocidad!

Atracciones

• Focos subacuáticos: configurables como interruptor simple, pulsador o control por impulsos (para LED de cambio de color).

• DMX: Activa el control de iluminación profesional DMX.

5.3 Ajuste de los valores nominales

Una vez realizada la configuración, rogamos compruebe todos los valores nominales. Si utiliza Poolcare/oxígeno activo para el tratamiento del agua compruebe también en «Valores de referencia» todos los ajustes, como el volumen de la piscina, la concentración del producto, etc

Introduzca por favor los datos del usuario y las informaciones de la piscina. Solo así podrá aprovechar plenamente todas las funciones de Yellow Poolcontrol.

5.4 Tiempos de filtración, protección contra las heladas y condiciones meteorológicas

• Configure los horarios de filtrado en «**Filtración**»> «**Temporizador**».

• En el menú «**Extras**» -> «**Protección contra heladas**», configure los umbrales de activación y los valores nominales.

• Introduzca su ubicación en «**Extras**» -> «**Clima**». Puede especificarse la localidad (p.ej. Frankfurt am Main) o elegir un lugar cercano. Rogamos tener en cuenta la posible falta de precisión que pueda producirse.

6. Red y dinoConnect

Para poder utilizar el servicio web y de aplicaciones dinoConnect el equipo Yellow debe estar conectado a Internet. Accediendo a **Sistema** -> **Ajustes** -> **Red** -> **dinoConnect,** se puede activar la autorización para la conexión y aceptar el tratamiento de datos.

Conexión a la aplicación dinoConnect:

1. Descargue dinoConnect App y cree una cuenta.

2. Accediendo en su equipo Yellow a **Sistema** -> **Ajustes** -> **Red** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR,** encontrará un código QR

3. Escanee este código con la aplicación dinoConnect.

4. Dele un nombre a su instalación y pulse «Guardar». ¡ Listo !

App Store

Google Play Store

Nota: *La persona que realiza la configuración inicial es el propietario del dispositivo y puede compartir posteriormente el acceso a su dispositivo con otras personas.*

Nota: *Tenga en cuenta que en la aplicación o en la plataforma web no están disponibles o visibles todas las funciones que ofrece Yellow Poolcontrol.*

Las posibles limitaciones de la capacidad de uso, que dependen del tipo de smartphone, no podrán ser motivo de reclamación.

7. Conexión de componentes opcionales

7.1 ECO-Kontakt para cubiertas enrollables

Conecte individualmente los contactos de la señal de retorno de la cubierta al controlador de la misma mediante el «cable en Y» (cable de conexión en Y n.º 12), disponible como accesorio. En **Sistema** -> **Ajustes** -> **Configuración de la piscina**, seleccione la posición adecuada de la entrada. Seleccione el nivel deseado de la bomba de filtración mediante **Extras** -> **ECO.**

7.2 Electrólisis externa Inline

Conecte los contactos al contacto «Flow» del controlador de su sistema de electrólisis mediante el cable de control (n.º 11), disponible como accesorio.

1. Acceda a **Sistema** -> **Ajustes** -> **Configuración de la piscina** -> **Técnica de medición** y en el apartado Desinfección, configure la técnica de dosificación a «Externa (Activada/Desactivada)».

2. En **Redox / Cloro** -> **Regulación**, ajuste el tiempo de dosificación a «0 min».

7.3 Automatización de edificios e interfaces

Yellow Poolcontrol está diseñado para integrarse a la perfección en los modernos sistemas de gestión de edificios y en entornos de hogar inteligente (Smart Home). La comunicación se realiza exclusivamente a través de IP, ya sea mediante la interfaz de red física (Ethernet/RJ45) o el módulo WLAN integrado.

El sistema admite los siguientes protocolos de forma simultánea:

• **Modbus TCP:** Funcionamiento como servidor (secundario) para el control y la consulta de registros por parte de sistemas superiores. Se puede activar en **Sistema** -> **Red**. Este protocolo permite la exportación de una lista de registros.

• **KNX:** Comunicación basada en objetos a través de KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Protocolo de publicación/suscripción para aplicaciones de IoT e integración en la nube.

• **DMX/Art-Net:** Control de dispositivos DMX a través del protocolo Art-Net (DMX sobre IP).

Nota: *Para la conexión física a sistemas de 2 hilos basados en bus de campo (KNX de par trenzado o DMX-XLR/borne), el cliente deberá proporcionar las pasarelas IP o los convertidores correspondientes e integrarlos en la infraestructura de red.*

Aquí encontrará un resumen de los datos disponibles:

8.Protección de datos

En dinotec nos tomamos muy en serio la protección de sus datos personales.
Encontrará información sobre el tratamiento de datos personales al utilizar el sistema de control en el manual detallado de uso e instalación, disponible en:

9. Servicios y funciones en la nube

Yellow ofrece diversas prestaciones para las que se requieren servicios en la nube (p.ej., el servicio meteorológico en línea para la función de protección contra las heladas). Estas funciones son un servicio opcional de dinotec. Nos reservamos el derecho de cambiar de proveedor o de rescindir estos servicios en cualquier momento, si fuese necesario, sin sustitución. No asumimos responsabilidad con respecto a los datos erróneos que puedan contener estos servicios.

Le recomendamos guardar todos sus datos de cliente y la configuración de la piscina. De esta manera, es posible aprovechar todas las funciones de Yellow (p.ej., la solicitud de pedido integrada). La configuración de piscina almacenada ayuda al técnico a ofrecer una solución más rápida y eficaz a través del servicio remoto. dinotec utiliza los datos almacenados exclusivamente con fines de servicio.
Vd.puede modificar o ajustar los datos en cualquier momento.

10. Resolución de errores

Para solucionar errores consulte el menú contextual correspondiente al aviso.

Alternativamente, puede consultar el chatbot disponible 24/7 a través de **Sistema -> Chatbot de IA,** o escanear el siguiente código QR:

Si a pesar de todo surgiesen problemas durante el funcionamiento:

1. Póngase en contacto con su distribuidor especializado en piscinas.

2. Las devoluciones deben notificarse a dinotec GmbH mediante el formulario de devolución correspondiente a través del distribuidor especializado.

3. Si aún es posible, cree una captura y guárdela en un dispositivo de almacenamiento externo.

Atención: IMPORTANTE: ¡ Nunca abra Yellow Poolcontrol ! La no observación de este punto dejará sin efecto su garantía.

11. Obligaciones del usuario

Control periódico de los valores del agua

La utilización de este sistema para la preparación y tratamiento del agua no excluye la necesidad de llevar a cabo una verificación periódica (semanal) y por separado de los valores del agua. Este control puede efectuarse con un aparato de medición manual o un fotómetro Sólo así se garantiza que las desviaciones que empiezan a producirse puedan detectarse y subsanarse a tiempo.

Otras obligaciones

Usted, como titular, es responsable del uso y funcionamiento correctos de su piscina y de los elementos técnicos que la componen. Asimismo, está usted obligado al cumplimiento de las normas, disposiciones, recomendaciones y obligaciones de seguridad en el entorno del recinto técnico (p. ej. seguridad infantil, desagüe de seguridad en el recinto técnico, ventilación e iluminación suficientes y adecuadas en el recinto técnico, dimensionamiento correcto de todos los espacios de trabajo, etc.). Solicite consejo a un distribuidor especializado en piscinas.

Nota: *Recomendamos realizar un análisis del agua antes de llenar la piscina, para ajustar la instalación de forma óptima a los parámetros del agua, en colaboración con el distribuidor especializado. Se recomienda también realizar una inspección visual periódica, preferiblemente semanal, de toda la instalación.*

Asegúrese de sustituir las piezas de desgaste regularmente y con la debida antelación. Para ello, siga las instrucciones de mantenimiento de Yellow. El envío directo de la solicitud de pedido desde el sistema a su distribuidor autorizado garantiza que se le ofrezcan las piezas originales adecuadas.

Innehållsförteckning

1. Allmän information 52
2. Väggmontering 53
3. Kabelanslutningar 53
4. Anslutning mätteknik 54
5. Första idrifttagning 56
   5.1 Förberedelse 56
   5.2 Installationsguide (poolkonfiguration) 56
   5.3 Inställning av börvärden 56
   5.4 Filtreringstider, frostskydd och väder 57
6. Nätverk och dinoConnect 57
7. Anslutning av valfria komponenter 58
   7.1 ECO-kontakt för lamellskydd 58
   7.2 Extern inline-elektrolys 58
   7.3 Fastighetsautomation och gränssnitt 58
8. Dataskydd 59
9. Tjänster och molntjänster 59
10. Felsökning 59
11. Operatörens skyldigheter 60

dinotec GmbH

Vattenteknik och simbassängteknik

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Med förbehåll för eventuella fel samt tekniska ändringar.

CF Group Scandinavia
Tel +46 (8)559 220 55
E-post: csa@chemoform.com • www.cfgroup.se

Version: 30.04.2026

1. Allmän information

Grattis till köpet av din Yellow Poolcontrol – ett bra beslut! Den första fördelen får du redan med denna manual. Den är medvetet kompakt, eftersom Yellow är intuitiv och lätt att använda med funktions-förklaringar, förslag på problemlösningar samt AI-stöd direkt i enheten.

Denna tekniska information innehåller anvisningar för installation och idrifttagning, din Yellow. Läs denna anvisning noggrant och följ alla anvisningar.

En utförlig bruksanvisning kan du ladda ner här:

Viktiga säkerhets- och installationsanvisningar

- Elinstallationer får endast utföras av ett behörigt elinstallationsföretag.
- Alla elektriska anslutningar måste följa gällande föreskrifter (t.ex. DIN/VDE i Tyskland).
- Din Yellow får inte utsättas för direkt solljus och får inte användas oskyddad utomhus.
- Om säker drift inte längre är möjlig (t.ex. vid synliga skador eller felaktig förvaring) måste du ta enheten ur drift och säkra den mot oavsiktlig inkoppling.
- Användning av koncentrerad saltsyra i omedelbar närhet av enheten är inte tillåten och leder till att garantin upphör att gälla.

Drift och användning

- Montering, anslutning och idrifttagning måste utföras fackmässigt.
- Reparationer inuti enheten får endast utföras av dinotec.
- Inställningar i expertläge bör endast utföras av fackpersonal.

Fjärråtkomst

- Din Yellow erbjuder möjlighet till fjärråtkomst. Som med alla sådana funktioner kan detta innebära en säkerhetsrisk för ditt nätverk.
- Konfigurera fjärråtkomsten enligt dina individuella säkerhetskrav, helst i samråd med ditt IT-fackföretag.
- Vid motsvarande godkännande kan dinotec få åtkomst till anläggningen för felsökning, underhåll och övervakning.

Avfallshantering

- El- och elektronikprodukter får inte kasseras med hushållsavfallet.
- Lämna in enheten till en lämplig insamlingsplats och följ de lokala föreskrifterna.

Mer information

Detaljerad information om användning, försäkring, ansvar, transport, dataskydd och alla andra riktlinjer finns i den omfattande användarhandboken:

2. Väggmontering

Använd den medföljande borrmallen och fäst Yellow med de 3 medföljande skruvarna och pluggarna på väggen. Skruva in skruvarna tills det är ca 3–4 mm avstånd till väggen. Häng Yellow i de avsedda upphängningarna och dra den nedåt så att den sitter stadigt

Varning: Om du senare ansluter kablarna underifrån, se till att ha mottryck uppifrån så att Yellow inte oavsiktligt skjuts ur sitt fäste.

Andra språkversioner av mallen finns att ladda ner här

Observera: *Se till att skriva ut borrmallen i faktisk storlek.*

3. Kabelanslutningar

Instruktioner och förklaringar finns separat i den bifogade informationen. Installationsanvisningar – borrmall, samt i den detaljerade användar- och installationsguiden som nämns ovan.

4. Anslutning mätteknik

YellowPoolcontrol erbjuder olika möjligheter för installation av mättekniken:

Variant 1: Direkt montering i tryckledningen (i bypass)

Figurer se fig. 1/2, sida 111

1	Elektrodhållare ½“
2	pH-elektrod
3	Rx elektrod
4	Temperaturgivare (tillval)
5	Paddelbrytare
6	Blindplugg (Multi Connect)
7	Injektionsventil ½“
8	Anborrningsbygel ½“
9	Limsadel med ¾“ AG

Ställ in ditt flöde på minst ca 3 m^3/h för D50 respektive 4 m^3/h för D63.

***Observera:** Se till att rutan under System -> Inställningar -> Poolkonfiguration under „Allmänt“ vid „Sekventiell dosering“ är ikryssad.*

Variant 2: Multi Connect Mätrör (D50/D63) (i bypasskoppling)

Figurer se fig. 3/4, sida 112

1	Elektrodhållare ½“
2	pH-elektrod
3	Rx elektrod
4	Temperaturgivare (tillval)
5	Paddelbrytare
6	Blindplugg (Multi Connect)
7	Injektionsventil ½“

Ställ in ditt flöde på minst ca. 4 m^3/h.

Obs: Se till att rutan under System -> Inställningar -> Poolkonfiguration under „Allmänt“ vid „Sekventiell dosering“ är ikryssad.

Variant 3: Separat mätcell

Utförande med genomströmningscell

Figurer se fig. 5, sida 113

7	Injektionsventil ½“
8	Anborrningsbygel ½“, D 50/D63 (tillval)
13	Genomströmningsmätcell med fiberfilter på väggmonteringsplatta
16	Mätvattenanslutning (retur) ¼“ utvändig gänga
17	Mätvattenanslutning (tillopp) ¼“ utvändig gänga

Mätvattenanslutning (Figurer se fig. 6, sida 113)

10	Kulventil
11	Anborrningsbygel ½“ x D50/D63 (valfritt)
14	Reducering ½“ x ¼“ (valfritt)
15	Slanganslutning

Utförande med mätcell Universal FM för fritt klor, redox och pH

Figurer se fig. 7, sida 114

7	Injektionsventil ½“
8	Anborrningsbygel ½“, D 50/D63 (tillval)
12	Mätcell Universal FM med fiberfilter på väggmonteringsplatta
16	Mätvattenanslutning (retur) ¼“ utvändig gänga
17	Mätvattenanslutning (tillopp) ¼“ utvändig gänga

Mätvattenanslutning Figurer se fig. 8, sida 114

10	Kulventil
11	Anborrningsbygel ½“ x D50/D63 (valfritt)
14	Reducering ½“ x ¼“ (valfritt)
15	Slanganslutning

5. Första idrifttagning

5.1 Förberedelse

Se till att Yellow (särskilt vid svalare utomhustemperatur) i minst 6 timmar kan anpassa sig till omgivningstemperaturen för att förhindra kondensbildning i enheten.

Säkerställ före första idrifttagningen att alla anslutningar (kablar, doseringsslangar, injektionsventiler etc.) är korrekt fästa och anslutna.

5.2 Installationsguide (poolkonfiguration)

Gå igenom installationsguiden vid första idrifttagningen. Här fastställer du den individuella konfigurationen för din Yellow. Dessa beslut avgör vilka menyer som senare står till förfogande för dig.

Grundläggande anläggningsdata

• Namn och plats: Ditt poolnamn och om det är en inomhus- eller utomhuspool.

• Mätvattenövervakning: Fastställande av flödesdetektering (flottörbrytare,

flödessensor eller paddelbrytare).

Vattenvård (kemi)

• pH-korrigering: Riktning (sänka/höja), kalibrering (1-punkt/2-punkt), doseringsteknik.

• Desinfektion: Variant (klor mg/l, redox mV, Klor+Redox eller aktivt syre tidsstyrd) och doseringsteknik.

Filtrering och pumpar

• Standard På/Av: För enstegs filterpumpar – endast tidsprogrammering möjlig.

• EcoTouch / varvtalsreglerad: För flerstegs filterpumpar – kan olika effektnivåer (Eco, Normal, Party) kan definieras.

Observera: *Eco-ingången (extern brytare för energisparläge) är endast tillgänglig om du har en varvtalsreglerad pump!*

Attraktioner

• Belysning i poolen: Kan konfigureras som enkel brytare, tryckknapp eller impulsstyrning (för färgväxlande RGB LED-lampor).

• DMX: Aktiverar den professionella DMX-ljusstyrningen.

5.3 Inställning av börvärden

Efter att installationen har slutförts ska du kontrollera alla konfigurerade börvärden. Om du använder aktivt syre för vattenbehandling ska du även kontrollera alla inställningar under ”Börvärden”, såsom poolvolym, produktkoncentration etc.

Ange användardata och poolinformation. Endast då kan du använda alla funktioner hos Yellow Poolcontrol.

5.4 Filtreringstider, frostskydd och väder

• Ställ in dina filtreringstider under Filtrering -> Timer.

• Ställ in dina minvärden och börvärden under Extra -> Frostskydd.

• Ange din plats under Extra -> Väder. Vid behov med avgränsning som t.ex. ”Frankfurt am Main” eller genom att välja närmaste ort. Tänk på att mindre avvikelser kan förekomma beroende på platsen.

6. Nätverk och dinoConnect

För att använda webb- och apptjänsten dinoConnect måste din Yellow vara ansluten till internet. Under System -> Inställningar -> Nätverk -> dinoConnect kan du aktivera godkännandet för anslutningen och samtycka till databehandlingen.

Anslutning till dinoConnect-appen:

1. Ladda ner dinoConnect-appen och skapa ditt konto.

2. I din Yellow hittar du en QR-kod under System -> Inställningar -> Nätverk -> dinoConnect -> dinoConnect QR.

3. Skanna den här koden med din dinoConnect app.

4. Ge din anläggning ett namn och tryck på ”Spara”. Klart.

App Store

Google play Store

Obs: *Den första användaren som konfigurerar enheten är enhetens ägare och kan senare dela åtkomsten till sin enhet med andra personer.*

Observera att i appen eller på webbplattformen inte alla funktioner, som Yellow Poolcontrol erbjuder, kan ställas in/vara synliga.

Möjliga begränsningar i användbarheten som beror på smartphonemodell är inte skäl för reklamationer.

7. Anslutning av valfria komponenter

7.1 ECO-kontakt för lamellskydd

Anslut kontakterna för återkopplingen från lamellskyddet individuellt med den som finns som tillbehör "Y-kabel" (Y-anslutningskabel nr 12) till styrningen av ditt lamellskydd. Välj i **System** -> **Inställningar** -> **Poolkonfiguration** den passande verkningsriktningen för ingången. Ställ in under **Extras** -> **ECO** önskat steg för filterpumpen.

7.2 Extern inline-elektrolys

Anslut kontakterna med styrkabeln (nr 11), som finns som tillbehör, i styrningen för din elektrolys till Flow-kontakten.

1. Ställ in i **System** -> **Inställningar** -> **Poolkonfiguration** -> **Mätteknik** inom området desinfektion, ställ doseringstekniken på „Extern (På/Av)“.

2. Ställ under **Redox / Klor** -> **Reglering** doseringstidsövervakningen på „0 min“.

7.3 Fastighetsautomation och gränssnitt

Yellow Poolcontrol är utformad för sömlös integration i moderna fastighetsstyrsystem och smarta hem-miljöer. Kommunikation sker helt IP-baserat via det fysiska Nätverksgränssnitt (Ethernet/RJ45) eller den integrerade WLAN-modulen.

Systemet stöder följande protokoll parallellt:

• **Modbus TCP:** Drift som server (slav) för styrning och registerförfrågan genom överordnade system. Kan aktiveras under **System** -> **Nätverk**. En registerlista kan exporteras.

• **KNX:** Objektbaserad kommunikation via KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Publicera/Prenumerera-metod för IoT-applikationer och molnintegration.

• **DMX/Art-Net:** Styrning av DMX-slutenheter via Art-Net-protokollet (DMX över IP).

Observera: *För den fysiska anslutningen till fältbussbaserade 2-trådssystem (KNX Twisted Pair eller DMX-XLR/plint) ska lämpliga IP-gatewayer eller omvandlare tillhandahållas på plats och integreras i nätverksinfrastrukturen.*

Översikten över godkända datapunkter hittar du här:

8. Dataskydd

Vi värnar om skyddet av dina personuppgifter.
Information om behandlingen av personuppgifter vid användning av styrningen hittar du i den utförliga bruks- och installationsanvisningen under:

9. Tjänster och molntjänster

Yellow erbjuder olika tjänster som kräver externa molntjänster (t.ex. en online-vädertjänst för frostskyddsfunktionen). Dessa funktioner är frivilliga tjänster som tillhandahålls av dinotec. Vi förbehåller oss rätten att när som helst byta leverantör eller vid behov upphöra med dessa tjänster. Dinotec tar inget ansvar för felaktig information som tillhandahålls av dessa tjänster.

Vi rekommenderar att du sparar fullständiga kunduppgifter och poolkonfigurationen. Detta gör det möjligt att använda hela funktionsutbudet i Yellow (t.ex. den integrerade beställningsförfrågan). Den lagrade poolkonfigurationen hjälper dessutom en fackman att kunna erbjuda snabbare och bättre teknisk support via fjärrservice. De lagrade uppgifterna används uteslutande av dinotec för serviceändamål. Du kan när som helst ändra uppgifterna..

10. Felsökning

För felsökning, se respektive snabbmeny för det aktuella meddelandet.

Alternativt kan du under **System** -> **AI-chatbot** konsultera din 24/7 servicechatbot eller skanna följande QR-kod:

Om det ändå uppstår problem under driften:

1. Kontakta din poolfackhandlare.

2. Returer måste anmälas till dinotec GmbH med tillhörande returformulär via fackhandlaren.

3. Skapa, om det fortfarande är möjligt, en snapshot och spara den på ett externt datamedium.

Obs! VIKTIGT: Öppna inte Yellow Poolcontrol , då upphör din garanti att gälla!

11. Operatörens skyldigheter

Regelbunden kontroll av vattenvärdena

Användningen av detta system för vattenbehandling befriar dig inte från skyldigheten att regelbundet (minst en gång per vecka) kontrollera vattenparametrarna separat. Värdena kan kontrolleras med en handhållen mätutrustning eller en fotometer. Detta är det enda sättet att säkerställa att eventuella avvikelser upptäcks i tid och kan korrigeras i ett tidigt skede.

Ytterligare skyldigheter

Som anläggningsägare och operatör ansvarar du för korrekt användning och drift av poolen samt tillhörande utrustning. Du är även skyldig att följa tillämpliga standarder, riktlinjer, föreskrifter och säkerhetskrav (t.ex. barnsäkerhet, golvavlopp i teknikrummet, tillräcklig ventilation och belysning, korrekt dimensionering av alla arbetsområden m.m.). Vid behov bör du rådgöra med en auktoriserad poolfackhandlare.

Observera: *Vi rekommenderar att påfyllningsvattnet analyseras i förväg så att systemet i samråd med din fackpartner kan justeras optimalt efter vattnets parametrar. En regelbunden, helst veckovis, visuell inspektion av hela systemet rekommenderas.*

Se till att slitdelar ersätts regelbundet och i god tid. Följ de rekommendationer för underhåll som tillhandahålls av ditt Yellow-system.

Beställningsförfrågningar som skickas direkt från systemet till din poolfackhandlare säkerställer att du erbjuds korrekta originalreservdelar.

Spis treści

1. Ogólne informacje 62
2. Mocowanie na ścianie 63
3. Połączenia kablowe 63
4. Przyłącze technologii pomiarowej 64
5. Pierwsze uruchomienie 66
   5.1 Przygotowanie 66
   5.2 Kreator konfiguracji (konfiguracja basenu) 66
   5.3 Ustawianie wartości zadanych 66
   5.4 Czasy filtrowania, ochrona przed mrozem i pogoda 67
6. Sieć i dinoConnect 67
7. Podłączanie opcjonalnych komponentów 68
   7.1 Styk ECO dla rolet 68
   7.2 Zewnętrzna elektroliza liniowa 68
   7.3 Automatyka budynku i interfejsy 68
8. Ochrona danych 69
9. Usługi i usługi w chmurze 69
10. Usuwanie błędów 69
11. Obowiązki użytkownika 70

dinotec GmbH

Technologia wody i technika basenowa

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

E-Mail: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Zmiany techniczne zastrzeżone! Pomyłki i zmiany techniczne zastrzeżone.

Stan: 30.04.2026

1. Ogólne informacje

Gratulujemy zakupu urządzenia Yellow Poolcontrol — to dobra decyzja! Już teraz można cieszyć się pierwszą zaletą tej instrukcji: jest ona celowo kompaktowa, ponieważ Yellow jest intuicyjny w obsłudze i zapewnia wyjaśnienia funkcji, sugestie dotyczące rozwiązywania problemów i wsparcie AI bezpośrednio w urządzeniu.

Niniejsza informacja techniczna zawiera wskazówki, dotyczące instalacji i uruchamiania urządzenia Yellow. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i przestrzeganie wszystkich wskazówek.

Szczegółową instrukcję obsługi można pobrać tutaj:

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i instalacji

- Instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowanych elektryków.
- Wszystkie połączenia elektryczne muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami (np. DIN/VDE w Niemczech).
- Urządzenia Yellow nie wolno wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i nie wolno go używać na zewnątrz bez zabezpieczenia.
- Jeśli bezpieczna eksploatacja nie jest już możliwa (np. w przypadku widocznych uszkodzeń lub niewłaściwego przechowywania), należy wyłączyć urządzenie z eksploatacji i zabezpieczyć je przed niezamierzonym włączeniem.
- Używanie stężonego kwasu solnego w bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia jest niedozwolone i powoduje unieważnienie gwarancji.

Eksploatacja i zastosowanie

- Montaż, podłączenie i uruchomienie muszą być przeprowadzone w sposób profesjonalny.
- Naprawy wewnątrz urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez firmę dinotec.
- Ustawienia w trybie Expert powinny być wykonywane wyłącznie przez wyspecjalizowany personel.

Zdalny dostęp

- Urządzenie Yellow oferuje opcję zdalnego dostępu. Podobnie jak w przypadku wszystkich takich funkcji, może to również stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa sieci.
- Skonfiguruj zdalny dostęp zgodnie z indywidualnymi wymaganiami bezpieczeństwa, najlepiej w porozumieniu z firmą specjalizującą się w IT.
- Po autoryzacji dinotec może uzyskać dostęp do systemu w celu rozwiązywania problemów, konserwacji i monitorowania.

Likwidacja

- Urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.
- Urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbiórki i przestrzegać lokalnych przepisów.

Pozostałe informacje

Szczegółowe informacje dotyczące obsługi, gwarancji, odpowiedzialności, transportu, ochrony danych i wszystkie inne informacje można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi:

2. Mocowanie na ścianie

Użyć dostarczonego szablonu do wiercenia i przymocować urządzenie Yellow do ściany za pomocą 3 dostarczonych śrub i kołków. Wkręcić śruby na odległości ok. 3 - 4 mm od ściany. Zawiesić urządzenie Yellow w przewidzianych do tego celu punktach zawieszenia i pociągnąć je w dół, aby zostało zamocowane.

Uwaga: W przypadku późniejszego podłączania kabli od dołu, należy upewnić się, że od góry urządzenie Yellow było dociśnięte, aby nie zostało przypadkowo wysunięte z mocowania.

Inne wersje językowe szablonu do wiercenia można pobrać tutaj.

Wskazówka: *Upewnić się, że szablon wiercenia został wydrukowany w rzeczywistym rozmiarze.*

3. Połączenia kablowe

Wskazówki i objaśnienia można znaleźć na osobno załączonej informacji: Wskazówki dotyczące montażu – szablon do wiercenia, a także w szczegółowej instrukcji obsługi i montażu powyżej.

4. Przyłącze technologii pomiarowej

Yellow Poolcontrol oferuje różne możliwości instalacji technologii pomiarowej:

Wariant 1: Bezpośredni montaż w przewodzie ciśnieniowym (w obejściu)

Dla ilustracji patrz Abb. 1/2, strona 111

1	Uchwyt elektrody ½”
2	Elektroda pH
3	Elektroda Rx
4	Czujnik temperatury (opcja)
5	Przełącznik łopatkowy
6	Zaślepka (Multi Connect)
7	Zawór dozujący ½“
8	Obejmy do nawiercania ½“
9	Siodło klejone z ¾“ GZ

Ustawić przepływ na min. ok. 3 m^3/h przy D50 lub 4 m^3/h przy D63.

Wskazówka: Upewnić się, że w menu System -> Ustawienia -> Konfiguracja basenu w sekcji „Ogólne” jest zaznaczona opcja „Dozowanie sekwencyjne”.

Wariant 2: Rurka pomiarowa Multi Connect (D50/D63) (w obejściu)

Dla ilustracji patrz Abb. 3/4, strona 112

1	Uchwyt elektrody ½”
2	Elektroda pH
3	Elektroda Rx
4	Czujnik temperatury (opcja)
5	Przełącznik łopatkowy
6	Zaślepka (Multi Connect)
7	Zawór dozujący ½“

Ustawić przepływ na min. ok. 4 m^3/h przy.

Wskazówka: Upewnić się, że w menu System -> Ustawienia -> Konfiguracja basenu w sekcji „Ogólne” jest zaznaczona opcja „Dozowanie sekwencyjne”.

Wariant 3: Oddzielna cela pomiarowa

Wersja z przepływową celą pomiarową

Dla ilustracji patrz Abb. 5, strona 113

7	Zawór dozujący ½“
8	Obejmy do nawiercania ½“, D50/D63 (opcja)
13	Cela przepływowa z filtrem włókninowym na płycie do montażu ściennego
16	Przyłącze pomiarowe wody (powrót) ¼“ GZ
17	Przyłącze pomiarowe wody (dopływ) ¼“ GZ

Przyłącze pomiarowe wody (Dla ilustracji patrz Abb. 6, strona 113)

10	Zawór kulowy
11	Obejma do nawiercania ½“ x D50/D63 opcjonalna
14	Redukcja ½“ x ¼“ (opcja)
15	Złącze węża

Wersja z uniwersalną celą pomiarową FM dla wolnego chloru, Redox i pH

Dla ilustracji patrz Abb. 7, strona 114

7	Zawór dozujący ½“
8	Obejmy do nawiercania ½“, D50/D63 (opcja)
12	Uniwersalna cela pomiarowa FM z filtrem włókninowym na płycie do montażu ściennego
16	Przyłącze pomiarowe wody (powrót) ¼“ GZ
17	Przyłącze pomiarowe wody (dopływ) ¼“ GZ

Przyłącze pomiarowe wody (Dla ilustracji patrz Abb. 8, strona 114)

10	Zawór kulowy
11	Obejma do nawiercania ½“ x D50/D63 opcjonalna
14	Redukcja ½“ x ¼“ (opcja)
15	Złącze węża

5. Pierwsze uruchomienie

5.1 Przygotowanie

Należy upewnić się, że urządzenie Yellow (zwłaszcza przy niższych temperaturach zewnętrznych) może dostosować się do temperatury otoczenia przez co najmniej 6 godzin, aby zapobiec tworzeniu się skroplin w urządzeniu.

Przed pierwszym uruchomieniem należy upewnić się, że wszystkie połączenia (kable, węże dozujące, zawory dozujące itp.) są prawidłowo zamocowane i podłączone.

5.2 Kreator konfiguracji (konfiguracja basenu)

Podczas pierwszego uruchomienia należy uruchomić kreatora konfiguracji. W tym miejscu definiuje się indywidualną konfigurację urządzenia Yellow. Decyzje te określają, które menu będą dostępne później.

Podstawowe dane systemowe

• Nazwa i lokalizacja: Nazwa basenu oraz informacja, czy jest to basen kryty czy odkryty.

• Monitorowanie wody pomiarowej: Określenie wykrywania przepływu (przełącznik pływakowy,

czujnik przepływu lub przełącznik łopatkowy).

Pielęgnacja wody (chemia)

• Korekta pH: kierunek (obniżanie/podnoszenie), kalibracja (1-punktowa/2-punktowa), technologia dozowania.

• Dezynfekcja: wariant (chlor mg/l, Redox mV, chlor+Redox lub Poolcare/aktywny tlen sterowany czasowo) i technologia dozowania.

Filtracja i pompy

• Standardowe włączanie/wyłączanie: Dla jednostopniowych pomp filtrujących — możliwe tylko programowanie czasowe.

• EcoTouch/ z regulacją prędkości obrotowej: Dla wielostopniowych pomp filtrujących — dodatkowo

można zdefiniować różne stopnie wydajności (Eco, Normal, Party).

***Wskazówka**: Wejście Eco (zewnętrzny przełącznik trybu oszczędzania energii) jest dostępne tylko w przypadku pompy z regulacją prędkości!*

Atrakcje

• Podwodny reflektor: Konfigurowalny jako prosty przełącznik, przycisk lub sterowanie impulsowe (dla diod LED zmieniających kolor).

• DMX: Aktywuje profesjonalne sterowanie oświetleniem DMX.

5.3 Ustawianie wartości zadanych

Po zakończeniu konfiguracji należy sprawdzić wszystkie ustawione wartości zadane. Jeśli woda jest pielęgnowana za pomocą Poolcare/aktywnego tlenu, konieczne jest sprawdzenie również wszystkich ustawień, takich jak objętość basenu, stężenie produktu itp. w sekcji „Wartości zadane”.

Proszę wprowadzić dane użytkownika i informacje o basenie. Tylko w ten sposób można korzystać z pełnego zakresu funkcji Yellow Poolcontrol.

5.4 Czasy filtrowania, ochrona przed mrozem i pogoda

• Ustaw czasy filtrowania w menu **Filtracja** -> **Zegar sterujący**.

• W menu **Dodatki** -> **Ochrona przed mrozem** ustaw progi przełączania oraz wartości zadane.

• W menu **Dodatki** -> **Pogoda** wprowadź swoją lokalizację. W razie potrzeby wskaż obszar np. „Frankfurt nad Menem" lub wybierz najbliższą lokalizację. Weź pod uwagę ewentualne nieścisłości z tym związane.

6. Sieć i dinoConnect

Aby korzystać z usługi internetowej i aplikacji dinoConnect, urządzenie Yellow musi być podłączone do Internetu. W menu **System** -> **Ustawienia** -> **Sieć** -> **dinoConnect** można aktywować zezwolenie na połączenie i wyrazić zgodę na przetwarzanie danych.

Połączenie z aplikacją dinoConnect:

1. Pobierz aplikację dinoConnect i utwórz konto.

2. W swoim urządzeniu Yellow w menu **System** -> **Ustawienia** -> **Sieć** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR** znajdziesz kod QR.

3. Zeskanuj ten kod za pomocą aplikacji dinoConnect.

4. Nadaj swojemu systemowi nazwę i naciśnij „Zapisz". Gotowe.

App Store

Google play Store

Wskazówka: *Pierwszy instalator jest właścicielem urządzenia i może później udostępniać dostęp do swojego urządzenia innym osobom.*

Wskazówka: *Należy pamiętać, że nie wszystkie funkcje oferowane przez Yellow Poolcontrol można ustawić/przeglądać w aplikacji lub na platformie internetowej.*

Ewentualne ograniczenia użyteczności, które zależą od typu smartfona, nie stanowią powodu do reklamacji.

7. Podłączanie opcjonalnych komponentów

7.1 Styk ECO dla rolet

Podłącz styki sprzężenia zwrotnego rolety indywidualnie za pomocą dostępnego jako akcesorium „kabla Y" (kabel połączeniowy nr 12) do układu sterowania rolety. Wybierz w menu **System** -> **Ustawienia** -> **Konfiguracja basenu** pasujący kierunek działania wejścia. W menu **Dodatki** -> **ECO** ustaw żądany stopień działania pompy filtrującej.

7.2 Zewnętrzna elektroliza liniowa

Podłącz styki do styku przepływu w sterowniku elektrolizera za pomocą kabla sterującego (nr 11) dostępnego jako akcesorium.

1. Ustaw w menu **System** -> **Ustawienia** -> **Konfiguracja basenu** -> **Technologia pomiarowa** w obszarze Dezynfekcja technologię dozowania na „Zewnętrzne (wł./wył.)".

2. Ustaw monitorowanie czasu dozowania na „0 min" w **Redox / Chlor** -> **Regulacja**.

7.3 Automatyka budynku i interfejsy

Urządzenie Yellow Poolcontrol zostało zaprojektowany z myślą o płynnej integracji z nowoczesnymi systemami zarządzania budynkami i środowiskami inteligentnego domu. Komunikacja opiera się wyłącznie na protokole IP za pośrednictwem fizycznego interfejsu sieciowego (Ethernet/RJ45) lub zintegrowanego modułu WLAN.

System obsługuje równolegle następujące protokoły:

• **Modbus TCP:** Działanie jako serwer (slave) do sterowania i zapytań rejestrowych przez systemy nadrzędne. Możliwość aktywacji przez **System** -> **Sieć**. Lista rejestrów może być eksportowana.

• **KNX:** Komunikacja obiektowa poprzez KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Procedura publikowania/subskrybowania dla aplikacji IoT i integracji z chmurą.

• **DMX/Art-Net:** Sterowanie urządzeniami końcowymi DMX za pośrednictwem protokołu Art-Net (DMX over IP).

Wskazówka: *W celu fizycznego połączenia z 2-przewodowymi systemami opartymi na magistrali polowej (skrętka KNX lub DMX-XLR/zacisk), na miejscu należy zapewnić odpowiednie bramy IP lub konwertery, które będą zintegrowane z infrastrukturą sieciową.*

Przegląd dopuszczonych punktów danych można znaleźć tutaj:

8. Ochrona danych

Bardzo poważnie traktujemy ochronę danych osobowych użytkowników.

Informacje na temat przetwarzania danych osobowych podczas korzystania z jednostki sterującej można znaleźć w szczegółowej instrukcji obsługi i instalacji pod adresem:

9. Usługi i usługi w chmurze

Yellow oferuje różne usługi, dla których wymagane są zewnętrzne usługi w chmurze (np. usługa pogodowa online dla funkcji ochrony przed zamarzaniem). Funkcje te są dobrowolną usługą świadczoną przez dinotec. Zastrzegamy sobie prawo do zmiany dostawcy lub anulowania tych usług bez świadczenia zastępczego w dowolnym momencie, jeśli zajdzie taka potrzeba. Nie ponosimy odpowiedzialności za nieprawidłowe informacje dostarczone przez te usługi.

Zalecamy wprowadzenie pełnych danych klienta i konfiguracji basenu. Umożliwi to korzystanie z pełnego zakresu funkcji Yellow (np. wbudowanego zapytania ofertowego). Przechowywana konfiguracja puli pomaga specjalistom oferować szybsze i lepsze rozwiązania techniczne za pośrednictwem zdalnego serwisu. Zapisane dane są wykorzystywane przez dinotec wyłącznie do celów serwisowych. Dane te można zmienić w dowolnym momencie.

10. Usuwanie błędów

Informacje na temat usuwania błędów można znaleźć w odpowiednim menu kontekstowym komunikatu.

Alternatywnie można w punkcie **System** -> **Chatbot AI** skonsultować się ze swoim chatbotem serwisowym 24/7 lub zeskanować kod QR:

Jeśli podczas pracy nadal występują problemy:

1. Skontaktować się ze sprzedawcą basenu.

2. Zwroty muszą być zarejestrowane w dinotec GmbH za pośrednictwem wyspecjalizowanego sprzedawcy przy użyciu odpowiedniego formularza zwrotu.

3. Jeśli nadal jest to możliwe, należy utworzyć migawkę i zapisać ją na zewnętrznym urządzeniu

pamięci masowej.

Uwaga: WAŻNE: Nie wolno otwierać urządzenia Yellow Poolcontrol. W przeciwnym razie gwarancja wygaśnie!

11. Obowiązki użytkownika

Regularna kontrola wartości wody

Używanie tego systemu do uzdatniania wody nie zwalnia użytkownika z obowiązku przeprowadzania oddzielnie regularnych (cotygodniowych) kontroli wartości wody. Można to zrobić za pomocą ręcznego urządzenia pomiarowego lub fotometru. Jest to jedyny sposób, aby zapewnić, że wszelkie początkowe odchylenia od normalnych wartości mogą zostać rozpoznane i skorygowane na wczesnym etapie.

Pozostałe obowiązki użytkownika

Użytkownik jest odpowiedzialny za prawidłowe użytkowanie i obsługę swojego basenu oraz powiązanych z nim urządzeń i instalacji technicznych. Użytkownik jest również zobowiązany do przestrzegania odpowiednich norm, wytycznych, specyfikacji i obowiązków w zakresie bezpieczeństwa (np. bezpieczeństwo dzieci, odpływ podłogowy w pomieszczeniu technicznym, wystarczająca wentylacja i oświetlenie, wystarczające wymiary wszystkich pomieszczeń roboczych itp.) Zalecamy przeprowadzenie konsultacji z wyspecjalizowanym sprzedawcą basenów.

Wskazówka: *Ponadto zalecamy wcześniejszą analizę napełnionej wody w celu optymalnego dostosowania systemu do wartości wody w porozumieniu ze specjalistycznym partnerem. Zaleca się regularną, najlepiej cotygodniową, kontrolę wzrokową całego systemu.*

Upewnij się, że zużywające się części są wymieniane regularnie i w odpowiednim czasie. W tym celu skorzystaj ze wskazówek dotyczących konserwacji, zalecanych przez urządzenie Yellow. Zapytanie ofertowe bezpośrednio z systemu do specjalistycznego partnera zapewnia, że oferowane są odpowiednie oryginalne części.

Obsah

1. Obecné informace 72
2. Upevnění na stěnu 73
3. Kabelové přípojky 73
4. Připojení měřicí techniky 74
5. První uvedení do provozu 76
   5.1 Příprava 76
   5.2 Průvodce nastavením (konfigurace bazénu) 76
   5.3 Nastavení požadovaných hodnot 76
   5.4 Časy filtrace, ochrana proti mrazu a počasí 76
6. Síť a dinoConnect 77
7. Připojení volitelných komponent 78
   7.1 ECO kontakt pro rolety 78
   7.2 Externí inline elektrolýza 78
   7.3 Automatizace budov a rozhraní 78
8. Ochrana osobních údajů 79
9. Funkce a cloudové služby 79
10. Odstraňování závad 79
11. Povinnosti provozovatele 80

dinotec GmbH

Technologie vody a bazénová technika

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

E-mail: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Technické změny jsou vyhrazeny! Omyly a změny jsou vyhrazeny.

Stav: 30.04.2026

1. Obecné informace

Gratulujeme k nákupu zařízení Yellow Poolcontrol – udělali jste správné rozhodnutí! První výhodu pocítíte již při čtení tohoto návodu: je záměrně stručný, protože Yellow se ovládá intuitivně a přímo v zařízení nabízí vysvětlení funkcí, návrhy řešení problémů i podporu umělé inteligence.

Tyto technické informace obsahují návod k instalaci a uvedení do provozu vašeho zařízení Yellow. Přečtěte si tento návod pečlivě a dodržujte všechny pokyny.

Podrobný návod k použití si můžete stáhnout zde:

Důležité bezpečnostní a instalační pokyny

- Elektrické instalace smí provádět pouze odborná firma z oboru elektroinstalací.
- Všechny elektrické přípojky musí odpovídat platným předpisům (např. DIN/VDE v Německu).
- Vaše zařízení Yellow nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření a nesmí být provozováno venku bez ochrany.
- Pokud již není možný bezpečný provoz (např. v případě viditelných poškození nebo nesprávného skladování), musíte zařízení vyřadit z provozu a zajistit proti nechtěnému zapnutí.
- Používání koncentrované kyseliny chlorovodíkové v bezprostřední blízkosti zařízení je nepřípustné a vede ke ztrátě záruky.

Provoz a používání

- Montáž, připojení a uvedení do provozu je nutno provést odborným způsobem.
- Opravy uvnitř zařízení smí provádět pouze společnost dinotec.
- Nastavení v expertním režimu by měl provádět pouze odborný personál.

Vzdálený přístup

- Vaše zařízení Yellow nabízí možnost vzdáleného přístupu. Stejně jako u všech podobných funkcí to může představovat bezpečnostní riziko pro vaši síť.
- Po příslušném schválení může společnost dinotec přistupovat k zařízení za účelem odstraňování závad, údržby a monitorování.
- Po příslušném schválení může mít společnost dinotec přístup k zařízení za účelem odstraňování závad, údržby a monitorování.

Likvidace

- Elektrická a elektronická zařízení nesmí být likvidována s komunálním odpadem.
- Odevzdejte zařízení na vhodném sběrném místě a dodržujte místní předpisy.

Další informace

Podrobné informace o provozu, záruce, odpovědnosti, přepravě, ochraně osobních údajů a všechny další pokyny najdete v kompletním návodu k obsluze:

2. Upevnění na stěnu

Použijte přiloženou šablonu pro vrtání a připevněte zařízení Yellow na stěnu pomocí 3 přiložených šroubů a hmoždinek. Zašroubujte šrouby do vzdálenosti cca 3–4 mm od stěny. Zavěste zařízení Yellow do určených závěsů a zatáhněte jej dolů, aby pevně sedělo.

Pozor: Pokud budete později připojovat kabely zespodu, dbejte na protitlak shora, aby se zařízení Yellow nechtěně nevysunulo ze svého uchycení.

Další jazykové verze šablony pro vrtání najdete zde ke stažení.

***Upozornění:** Dbejte na to, abyste šablonu pro vrtání vytiskli ve skutečné velikosti.*

3. Kabelové přípojky

Pokyny a vysvětlení najdete v samostatně přiloženém dokumentu: Pokyny k instalaci – vrtací šablona a také ve výše uvedeném podrobném návodu k obsluze a instalaci.

4. Připojení měřicí techniky

Zařízení Yellow Poolcontrol nabízí různé možnosti instalace měřicí techniky:

Varianta 1: Přímá montáž do tlakového potrubí (v obtoku)

Pro ilustrace viz Abb. 1/2, strana 111

1	Držák elektrod ½”
2	Elektroda pH
3	Elektroda Rx
4	Teplotní čidlo (volitelně)
5	Pádlový spínač
6	Záslepka (Multi Connect)
7	Vstřikovací ventil ½“
8	Navrtávací pásy ½“
9	Lepicí sedlo s vnějším závitem ¾“

Nastavte průtok na min. cca 3 m^3/h v případě D50 resp. 4 m^3/h v případě D63.

Upozornění: *Dbejte na to, aby byla v nabídce Systém -> Nastavení -> Konfigurace bazénu v části „Obecné“ zaškrtnuta položka „Sekvenční dávkování“.*

Varianta 2: Měřicí trubka Multi Connect (D50/D63) (v bypassu)

Pro ilustrace viz Abb. 3/4, strana 112

1	Držák elektrod ½”
2	Elektroda pH
3	Elektroda Rx
4	Teplotní čidlo (volitelně)
5	Pádlový spínač
6	Záslepka (Multi Connect)
7	Vstřikovací ventil ½“

Nastavte průtok na min. cca 4 m^3/h.

Upozornění: *Dbejte na to, aby byla v nabídce Systém -> Nastavení -> Konfigurace bazénu v části „Obecné“ zaškrtnuta položka „Sekvenční dávkování“.*

Varianta 3: Separátní měřicí čidlo

Provedení s průtočným měřicím čidlem

Pro ilustrace viz Abb. 5, strana 113

7	Vstřikovací ventil ½“
8	Navrtávací pásy ½“, D 50/D63 (volitelně)
13	Průtočné měřicí čidlo s vláknovým filtrem na desce pro montáž na stěnu
16	Připojení měřicí vody (zpětný tok) ¼“ vnější závit
17	Připojení měřicí vody (přívod) ¼“ vnější závit

Připojení měřicí vody (Pro ilustrace viz Abb. 6, strana 113)

10	Kulový ventil
11	Navrtávací pás ½” x D50/D63 volitelný
14	Redukce ½“ x ¼“ (volitelná)
15	Hadicové připojení

Provedení s měřicím čidlem Universal FM pro volný chlor, redox a pH

Pro ilustrace viz Abb. 7, strana 114

7	Vstřikovací ventil ½“
8	Navrtávací pásy ½“, D 50/D63 (volitelně)
12	Měřicí čidlo Universal FM s vláknovým filtrem na montážní desce na zeď
16	Připojení měřicí vody (zpětný tok) ¼“ vnější závit
17	Připojení měřicí vody (přívod) ¼“ vnější závit

Připojení měřicí vody (Pro ilustrace viz Abb. 8, strana 114)

10	Kulový ventil
11	Navrtávací pás ½” x D50/D63 volitelný
14	Redukce ½“ x ¼“ (volitelná)
15	Hadicové připojení

5. První uvedení do provozu

5.1 Příprava

Dbejte na to, aby se zařízení Yellow (zejména při nižších venkovních teplotách) mohlo po dobu minimálně 6 hodin přizpůsobit okolní teplotě, aby se zabránilo tvorbě kondenzátu uvnitř zařízení.

Před prvním uvedením do provozu se ujistěte, že jsou správně upevněny a připojeny všechny spoje (kabely, dávkovací hadice, vstřikovací ventily atd.).

5.2 Průvodce nastavením (konfigurace bazénu)

Při prvním uvedení do provozu projděte průvodcem nastavením. Zde nastavíte individuální konfiguraci vašeho zařízení Yellow. Tato rozhodnutí určují, která menu budete mít později k dispozici.

Základní údaje o zařízení

• Název a umístění: Název vašeho bazénu a údaj o tom, zda se jedná o vnitřní nebo venkovní bazén.

• Sledování měřicí vody: Nastavení detekce průtoku (plovákový spínač,

průtokový snímač nebo pádlový spínač).

Údržba vody (chemie)

• Korekce pH: Směr (snížení/zvýšení), kalibrace (1bodová/2bodová), dávkovací technika.

• Dezinfekce: Varianta (chlor mg/l, redox mV, chlor+redox nebo Poolcare/aktivní kyslík s časovým spínačem) a dávkovací technika.

Filtrace a čerpadla

• Standard zap./vyp.: Pro jednostupňová filtrační čerpadla – možné pouze programování časů.

• EcoTouch / s regulací otáček: Pro vícestupňová filtrační čerpadla – navíc lze definovat různé

výkonové stupně (Eco, Normal, Party).

***Upozornění**: Vstup Eco (externí spínač pro úsporný režim) je k dispozici pouze v případě, že vlastníte čerpadlo s regulací otáček!*

Atrakce

• Podvodní reflektory: Konfigurovatelné jako jednoduchý spínač, tlačítko nebo impulzní ovládání (pro LED diody měnící barvu).

• DMX: Aktivuje profesionální ovládání osvětlení DMX.

5.3 Nastavení požadovaných hodnot

Po nastavení prosím zkontrolujte všechny nastavené požadované hodnoty. Pokud ošetřujete vodu pomocí Poolcare/aktivního kyslíku, zkontrolujte navíc v části „Požadované hodnoty“ všechna nastavení, jako je objem bazénu, koncentrace produktu atd.

Zadejte prosím uživatelská data a informace o bazénu. Pouze tak budete moci využívat plný rozsah funkcí aplikace Yellow Poolcontrol.

5.4 Časy filtrace, ochrana proti mrazu a počasí

• Nastavte si časy filtrace v části **Filtrace** -> **Časovač**.

• Nastavte si spínací prahy a požadované hodnoty v části **Další** -> **Ochrana proti mrazu**.

• Zadejte svou polohu v části **Další** -> **Počasí**. Případně s upřesněním, např. „Frankfurt nad Mohanem“, nebo výběrem nejbližšího místa. Zohledněte případné nepřesnosti, které z toho mohou vyplynout.

6. Síť a dinoConnect

Abyste mohli využívat webovou a aplikační službu dinoConnect, musí být vaše zařízení Yellow připojeno k internetu. V části **Systém** -> **Nastavení** -> **Síť** -> **dinoConnect** můžete aktivovat povolení pro připojení a souhlasit se zpracováním dat.

Připojení k aplikaci dinoConnect:

1. Stáhněte si aplikaci dinoConnect a vytvořte si účet.

2. Ve svém zařízení Yellow najdete v části **Systém** -> **Nastavení** -> **Síť** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR** QR kód.

3. Naskenujte tento kód pomocí aplikace dinoConnect.

4. Pojmenujte své zařízení a stiskněte „Uložit“. Hotovo.

App Store

Google play Store

Upozornění: *První uživatel je vlastníkem zařízení a může později sdílet přístup ke svému zařízení s dalšími osobami.*

Upozornění: *Vezměte na vědomí, že v aplikaci nebo na webové platformě nejsou nastavitelné/viditelné všechny funkce, které Yellow Poolcontrol nabízí.*

Případná omezení v použitelnosti, která závisí na typu smartphonu, nejsou důvodem k reklamaci.

7. Připojení volitelných komponent

7.1 ECO kontakt pro rolety

Připojte k ovládání vašich rolet kontakty zpětné vazby rolety individuálně pomocí „Y-kabelu“ (propojovací kabel Y č. 12), který je k dispozici jako příslušenství. V části **Systém** -> **Nastavení** -> **Konfigurace bazénu** vyberte odpovídající směr působení vstupu. V menu **Další** -> **ECO** nastavte požadovaný stupeň filtračního čerpadla.

7.2 Externí inline elektrolýza

V ovládání vaší elektrolýzy připojte ke kontaktu Flow kontakty pomocí ovládacího kabelu (č. 11), který je k dispozici jako příslušenství.

1. V části **Systém** -> **Nastavení** -> **Konfigurace bazénu** -> **Měřicí technika** v sekci Dezinfekce nastavte dávkovací techniku na „Externí (Zap/Vyp)“.

2. V části **Redox / Chlor** -> **Regulace** nastavte monitorování doby dávkování na „0 min“.

7.3 Automatizace budov a rozhraní

Yellow Poolcontrol je navržen pro hladkou integraci do moderních systémů řízení budov a prostředí Smart Home. Komunikace probíhá čistě na bázi IP přes fyzické síťové rozhraní (Ethernet/RJ45) nebo integrovaný modul WLAN.

Systém podporuje souběžně následující protokoly:

• **Modbus TCP:** Provoz jako server (slave) pro řízení a dotazování registrů nadřazenými systémy. Aktivovat lze v části **Systém** -> **Síť**. Seznam registrů lze exportovat.

• **KNX**: Objektová komunikace přes KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT**: Metoda Publish/Subscribe pro aplikace IoT a integraci do cloudu.

• **DMX/Art-Net:** Ovládání DMX koncových zařízení přes protokol Art-Net (DMX over IP).

Upozornění: *Pro fyzické připojení k 2vodičovým systémům založeným na sběrnici (KNX Twisted Pair nebo DMX-XLR/svorkovnice) je nutné zajistit odpovídající IP brány nebo konvertory a integrovat je do síťové infrastruktury.*

Přehled schválených datových bodů najdete zde:

8. Ochrana osobních údajů

Ochranu vašich osobních údajů bereme velmi vážně.
Informace o zpracování osobních údajů při používání řízení najdete v podrobném návodu k obsluze a instalaci pod:

9. Funkce a cloudové služby

Zařízení Yellow nabízí různé funkce, pro které jsou nutné externí cloudové služby (např. online meteorologická služba pro funkci ochrany proti mrazu). Tyto funkce jsou dobrovolnou službou společnosti dinotec. Vyhrazujeme si právo kdykoli v případě potřeby změnit poskytovatele nebo tyto bez náhrady služby zrušit. Za nesprávné údaje těchto služeb nepřebíráme žádnou odpovědnost.

Doporučujeme, uložit si kompletní údaje o zákazníkovi a konfiguraci bazénu. Díky tomu je možné využívat plný rozsah funkcí zařízení Yellow (např. integrovanou poptávku objednávky). Uložená konfigurace bazénu pomáhá odborníkovi nabídnout rychlejší a lepší technické řešení prostřednictvím vzdálené služby. Uložené údaje jsou společností dinotec využívány výhradně pro servisní účely. Údaje můžete kdykoli upravit.

10. Odstraňování závad

Pro odstraňování závad se řiďte příslušným kontextovým menu hlášení.

Alternativně se obraťte v sekci **Systém** -> **AI chatbot** na váš servisní chatbot dostupný 24/7 nebo naskenujte následující QR kód:

Pokud přesto při provozu dojde k problémům:

1. Kontaktujte svého specializovaného prodejce bazénů.

2. Zásilky musí být nahlášeny společnosti dinotec GmbH prostřednictvím příslušného formuláře pro vrácení zboží u specializovaného prodejce.

3. Pokud je to ještě možné, vytvořte snímek a uložte jej na externí

datové médium.

Pozor: DŮLEŽITÉ: Zařízení Yellow Poolcontrol neotvírejte. V opačném případě zanikne vaše záruka!

11. Povinnosti provozovatele

Pravidelná kontrola parametrů vody

Používání tohoto systému při úpravě vody vás nezbavuje povinnosti provádět samostatně pravidelnou (týdenní) kontrolu parametrů vody. Tuto kontrolu lze provést pomocí ručního měřicího přístroje nebo fotometru. Pouze tak je možno zajistit, že budou včas rozpoznány a odstraněny počínající odchylky.

Další povinnosti

Jako provozovatel jste zodpovědní za správné používání a provoz vašeho bazénu a příslušné techniky. Rovněž jste povinni dbát na plnění příslušných norem, pokynů a specifikací a povinností v oblasti provozní bezpečnosti v okolí bazénu a technické místnosti (např. bezpečnost dětí, podlahová vpusť v technické místnosti, dostatečné větrání a osvětlení v zařízení místnosti, dostatečné dimenzování, všech pracovních prostorů, atd.). Nechte si poradit od specializovaného prodejce bazénů.

Upozornění: *Doporučujeme předem provést analýzu napouštěcí vody, aby bylo možné zařízení po konzultaci s odborným partnerem optimálně nastavit na hodnoty vody. Doporučuje se pravidelná, nejlépe týdenní, vizuální kontrola celého zařízení.*

Dbejte na to, abyste pravidelně a včas vyměňovali opotřebitelné díly. Používejte k tomu pokyny k údržbě, které vám doporučuje zařízení Yellow. Poptávka na objednávku zaslaná vašemu odbornému partnerovi přímo ze systému zajistí, že vám budou nabídnuty správné originální díly.

Sadržaj

1. Opće informacije 82
2. Montaža na zid 83
3. Kabelski priključci 83
4. Priključivanje mjerne tehnike 84
5. Prvo puštanje u rad 86
5.1 Priprema 86
5.2 Čarobnjak za postavljanje (konfiguracija bazena) 86
5.3 Namještanje zadanih vrijednosti 86
5.4 Vremena filtriranja, zaštita od smrzavanja i vremenski uvjeti 87
6. Mreža i dinoConnect 87
7. Priključivanje opcijskih komponenti 88
7.1 Kontakt ECO za rolo pokrivač 88
7.2 Vanjska inline elektroliza 88
7.3 Automatizacija zgrade i sučelja 88
8. Zaštita podataka 89
9. Servisi i usluge u oblaku 89
10. Otklanjanje pogrešaka 89
11. Obveze vlasnika 90

dinotec GmbH

Wassertechnologie und Schwimmbadtechnik

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

E-pošta: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Pridržavamo pravo na tehničke izmjene! Pridržavamo pravo na pogreške i izmjene.

Stanje: 30.04.2026

1. Opće informacije

Čestitamo na kupnji uređaja Yellow Poolcontrol – odlična odluka! Prvu prednost već imate u rukama zahvaljujući ovim uputama koje su namjerno sažete jer je uređaj Yellow intuitivan za upotrebu. Objašnjenja funkcija, prijedlozi za rješavanje problema te podrška putem umjetne inteligencije dostupni su izravno na samom uređaju.

Ove tehničke informacije sadrže upute za ugradnju i puštanje u rad vašeg uređaja Yellow. Pažljivo pročitajte ove upute i obratite pozornost na sve napomene.

Detaljnu verziju uputa za upotrebu možete preuzeti ovdje:

Važne sigurnosne napomene i napomene za ugradnju

- Električne instalacije smije izvoditi isključivo kvalificirani električar.
- Svi električni priključci moraju biti u skladu s važećim propisima (npr. DIN/VDE u Njemačkoj).
- Uređaj Yellow ne smije biti izložen izravnom sunčevom zračenju niti smije raditi nezaštićen na otvorenom.
- Ako siguran rad više nije moguć (npr. zbog vidljivih oštećenja ili nepravilnog skladištenja), uređaj morate odmah staviti izvan upotrebe i zaštititi ga od nenamjernog uključivanja.
- Upotreba koncentrirane solne kiseline u neposrednoj blizini uređaja nije dopuštena i dovodi do gubitka jamstva.

Rad i upotreba

- Montaža, spajanje i puštanje u rad moraju se izvršiti stručno.
- Popravke unutar uređaja smije obavljati isključivo tvrtka dinotec.
- Namještanja u načinu rada za stručnjake smije obavljati isključivo stručno osoblje.

Daljinski pristup

- Uređaj Yellow pruža mogućnost daljinskog pristupa. Kao i kod svih takvih funkcija, to može predstavljati sigurnosni rizik za vašu mrežu.
- Konfigurirajte daljinski pristup prema svojim individualnim sigurnosnim zahtjevima, u idealnom slučaju nakon savjetovanja s IT stručnjakom.
- Uz odgovarajuće dopuštenje, tvrtka dinotec može pristupiti sustavu radi otklanjanja pogrešaka, održavanja i nadzora.

Odlaganje u otpad

- Električni i elektronički uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućanskim otpadom.
- Uređaj predajte u odgovarajući centar za prikupljanje otpada i pridržavajte se lokalnih propisa.

Dodatne informacije

Detaljne informacije o radu, jamstvu, odgovornosti, transportu, zaštiti podataka i sve ostale napomene možete pronaći u potpunim uputama za upotrebu:

2. Montaža na zid

Upotrijebite priloženu šablonu za bušenje i pričvrstite uređaj Yellow na zid s pomoću 3 priložena vijka i tiple. Zavrnite vijke tako da ostane približno 3 – 4 mm razmaka od zida. Zakačite uređaj Yellow u predviđene nosače i povucite ga prema dolje dok čvrsto ne sjedne na mjesto.

Pozor: kada kasnije budete spajali kabele odozdo, pripazite na pritisak odozgo kako uređaj Yellow ne bi nenamjerno izašao iz svog nosača.

Šablone za bušenje na drugim jezicima možete preuzeti ovdje.

Napomena: *imajte na umu da šablonu za bušenje ispišete u stvarnoj veličini.*

3. Kabelski priključci

Upute i objašnjenja možete pronaći u zasebno priloženim informacijama: napomene za ugradnju – šablona za bušenje i u prethodno navedenim detaljnim uputama za upotrebu i ugradnju.

4. Priključivanje mjerne tehnike

Yellow Poolcontrol nudi različite mogućnosti za ugradnju mjerne tehnike:

1. Varijanta: izravna montaža u tlačni vod (u mimovod)

Za ilustracije vidi Abb. 1/2, stranica 111

1	Držač elektrode ½“
2	pH-elektroda
3	Rx-elektroda
4	Senzor temperature (opcija)
5	Prekidač s lopaticom
6	Slijepi čep (Multi Connect)
7	Injekcijski ventil ½“
8	Obujmice za naknadno bušenje ½“
9	Samoljepljivi nosač s vanjskim

Namjestite protok na najmanje oko 3 m^3/h kod D50 ili 4 m^3/h kod D63.

Napomena: *provjerite je li u izborniku Sustav -> Postavke -> Konfiguracija bazena, u odjeljku „Općenito“, stavljena kvačica kod opcije „Sekvencijalno doziranje“.*

HR

2. Varijanta: Multi Connect mjerna cijev (D50/D63) (u mimovod)

Za ilustracije vidi Abb. 3/4, stranica 112

1	Držač elektrode ½“
2	pH-elektroda
3	Rx-elektroda
4	Senzor temperature (opcija)
5	Prekidač s lopaticom
6	Slijepi čep (Multi Connect)
7	Injekcijski ventil ½“

Namjestite protok na najmanje oko 4 m^3/h.

Napomena: *provjerite je li u izborniku Sustav -> Postavke -> Konfiguracija bazena, u odjeljku „Općenito“, stavljena kvačica kod opcije „Sekvencijalno doziranje“.*

3. varijanta: zasebna mjerna ćelija

Izvedba s protočnom mjernom ćelijom

Za ilustracije vidi Abb. 5, stranica 113

7	Injekcijski ventil ½“
8	Obujmice za naknadno bušenje ½“, D 50/D63 (opcijski)
13	Protočna mjerna ćelija s vlaknastim filtrom na zidnoj montažnoj ploči
16	Priključak vode za mjerenje (povratni vod), vanjski navoj ¼“
17	Priključak vode za mjerenje (polazni vod), vanjski navoj ¼“

Priključak vode za mjerenje (Za ilustracije vidi Abb. 6, stranica 113)

10	Kuglasta slavina
11	Obujmica za naknadno bušenje ½“ x D50/D63, opcijska
14	Redukcijski element ½“ x ¼“ (opcijski)
15	Priključak crijeva

Izvedba s mjernom ćelijom Universal FM za slobodni klor, Redox i pH

Za ilustracije vidi Abb. 7, stranica 114

7	Injekcijski ventil ½“
8	Obujmice za naknadno bušenje ½“, D 50/D63 (opcijski)
12	Mjerna ćelija Universal FM s vlaknastim filtrom na zidnoj montažnoj ploči
16	Priključak vode za mjerenje (povratni vod), vanjski navoj ¼“
17	Priključak vode za mjerenje (polazni vod), vanjski navoj ¼“

Priključak vode za mjerenje (Za ilustracije vidi Abb. 8, stranica 114)

10	Kuglasta slavina
11	Obujmica za naknadno bušenje ½“ x D50/D63, opcijska
14	Redukcijski element ½“ x ¼“ (opcijski)
15	Priključak crijeva

5. Prvo puštanje u rad

5.1 Priprema

Pobrinite se za to da se uređaj Yellow (posebno pri nižoj vanjskoj temperaturi) može najmanje 6 sati prilagoditi okolišnoj temperaturi kako biste spriječili stvaranje kondenzata u uređaju.

Prije prvog puštanja u rad provjerite jesu li svi spojevi (kabeli, dozirna crijeva, injekcijski ventili itd.) pravilno pričvršćeni i spojeni.

5.2 Čarobnjak za postavljanje (konfiguracija bazena)

Tijekom prvog puštanja u rad pokrenite čarobnjak za postavljanje. U njemu određujete individualnu konfiguraciju vašeg uređaja Yellow. Te postavke definiraju koji će vam izbornici kasnije biti dostupni.

Osnovni podaci o sustavu

• Naziv i lokacija: naziv vašeg bazena i podatak radi li se o unutarnjem ili vanjskom bazenu.

• Nadzor vode za mjerenje: određivanje metode detekcije protoka (sklopka s plovkom,

senzor protoka ili prekidač s lopaticom).

Njega vode (kemikalije)

• Korekcija pH-vrijednosti: smjer korekcije (snižavanje/podizanje), kalibracija (1 točka/2 točke), dozirna tehnika.

• Dezinfekcija: varijanta (klor mg/l, Redox mV, klor + Redox ili Poolcare/aktivni kisik vremenski upravljan) i dozirna tehnika.

Filtracija i pumpe

• Standardno uklj./isklj.: za jednostupanjske filtarske pumpe – moguće je samo programiranje vremena rada.

• EcoTouch / regulirana brzina: za višestupanjske filtarske pumpe – dodatno možete definirati različite

stupnjeve rada (Ekonomično, Normalno, Zabava).

***Napomena: ulaz** Eco (vanjski prekidač za način uštede energije) dostupan je samo ako imate pumpu s regulacijom brzine!*

Atrakcije

• Podvodni reflektor: moguće konfigurirati kao obični prekidač, tipkalo ili impulsno upravljanje (za LED rasvjetu koja mijenja boje).

• DMX: aktivira profesionalno DMX upravljanje rasvjetom.

5.3 Namještanje zadanih vrijednosti

Nakon početnog postavljanja provjerite sve namještene zadane vrijednosti. Ako održavate vodu s pomoću Poolcare/aktivnog kisika, dodatno provjerite sve postavke pod „Zadane vrijednosti“, uključujući zapremninu bazena, koncentraciju proizvoda itd.

Unesite korisničke podatke i podatke o bazenu. Samo tako možete upotrebljavati puni opseg funkcija uređaja Yellow Poolcontrol.

5.4 Vremena filtriranja, zaštita od smrzavanja i vremenski uvjeti

• U izborniku **Filtracija** -> **Vremenski programator** postavite vremena filtriranja.

• U izborniku **Dodaci** -> **Zaštita od smrzavanja** postavite pragove uključivanja/isključivanja i zadane vrijednosti.

• U izborniku **Dodaci** -> **Vremenski uvjeti** unesite svoju lokaciju. Po potrebi je možete dodatno precizirati, npr. „Frankfurt na Majni“ ili odabirom najbližeg mjesta. Uzmite u obzir moguće manje netočnosti koje iz toga mogu proizaći.

6. Mreža i dinoConnect

Kako biste se koristili web-servisom i aplikacijskim servisom dinoConnect, vaš uređaj Yellow mora biti spojen na internet. U izborniku **Sustav** -> **Postavke** -> **Mreža** -> **dinoConnect** možete aktivirati dopuštenje za povezivanje i dati privolu za obradu podataka.

Povezivanje s aplikacijom dinoConnect:

1. Preuzmite aplikaciju dinoConnect i izradite svoj korisnički račun.

2. U svojem uređaju Yellow, u izborniku **Sustav** -> **Postavke** -> **Mreža** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR**, pronaći ćete QR kôd.

3. Skenirajte taj kôd s pomoću aplikacije dinoConnect.

4. Dodijelite naziv svojem sustavu i pritisnite „Spremi“. Gotovo.

App Store

Google Play Store

Napomena: *osoba koja provodi prvo postavljanje uređaja smatra se vlasnikom uređaja i može kasnije drugim osobama dodijeliti pristup svom uređaju.*

Napomena: *imajte na umu da u aplikaciji ili na web-platformi nisu dostupne/vidljive sve funkcije koje Yellow Poolcontrol nudi.*

Moguća ograničenja u upotrebljivosti, koja ovise o vrsti pametnog telefona, ne predstavljaju razlog za reklamacije.

7. Priključivanje opcijskih komponenti

7.1 Kontakt ECO za rolo pokrivač

Spojite kontakte povratne informacije rolo pokrivača s pomoću dodatno dostupnog „Y-kabela“ (Y-priključni kabel br. 12) na upravljačku jedinicu vašeg rolo pokrivača. U izborniku **Sustav** -> **Postavke** -> **Konfiguracija bazena** odaberite odgovarajući smjer djelovanja ulaza. U izborniku **Dodaci** -> **ECO** postavite željeni stupanj filtarske pumpe.

7.2 Vanjska inline elektroliza

Spojite kontakte s pomoću dodatno dostupnog upravljačkog kabela (br. 11) na kontakt Flow u upravljačkoj jedinici vaše elektrolize.

1. U izborniku **Sustav** -> **Postavke** -> **Konfiguracija bazena** -> **Mjerna tehnika**, u području Dezinfekcija, postavite dozirnu tehniku na „Vanjska (uklj./isklj.)“.

2. U izborniku **Redox / Klor** -> **Regulacija** postavite nadzor vremena doziranja na „0 min“.

7.3 Automatizacija zgrade i sučelja

Yellow Poolcontrol dizajniran je za besprijekornu integraciju u moderne sustave upravljanja zgradama i okruženja pametnog doma. Komunikacija se odvija isključivo na temelju IP adrese, putem fizičkog mrežnog sučelja (Ethernet/RJ45) ili integriranog WLAN modula.

Sustav istodobno podržava sljedeće protokole:

• **Modbus TCP:** rad kao poslužitelj (slave) za upravljanje i čitanje registara od strane nadređenih sustava. Može se aktivirati u izborniku **Sustav** -> **Mreža**. Popis registara može se izvesti.

• **KNX:** objektno bazirana komunikacija putem KNX IP BAOS (engl. Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** metoda „publish/subscribe” za IoT primjene i integraciju u oblak.

• **DMX/Art-Net: u**pravljanje DMX uređajima putem Art-Net protokola (DMX preko IP-a).

Napomena: *za fizičko povezivanje s dvožičnim sustavima temeljenima na sabirnici polja (KNX Twisted Pair ili DMX-XLR/stezaljka) potrebni su odgovarajući IP-pristupnici ili konverteri na mjestu ugradnju te ih treba integrirati u mrežnu infrastrukturu.*

Pregled odobrenih podatkovnih točaka možete pronaći ovdje:

8. Zaštita podataka

Zaštitu vaših osobnih podataka shvaćamo vrlo ozbiljno.
Informacije o obradi osobnih podataka pri upotrebi upravljačke jedinice možete pronaći u detaljnim uputama za upotrebu i ugradnju na:

9. Servisi i usluge u oblaku

Yellow nudi različite servise za koje su potrebne vanjske usluge u oblaku (npr. internetska vremenska prognoza za funkciju zaštite od smrzavanja). Te funkcije predstavljaju dobrovoljnu uslugu tvrtke dinotec. Zadržavamo pravo da u svakom trenutku, prema potrebi, promijenimo pružatelja usluge ili ukinemo te servise bez zamjene. Ne preuzimamo odgovornost za netočne podatke koje ti servisi mogu pružiti.

Preporučujemo da u potpunosti unesete svoje korisničke podatke i konfiguraciju bazena. Time omogućujete upotrebu svih funkcija uređaja Yellow (npr. integrirani zahtjev za narudžbu). Pohranjena konfiguracija bazena pomaže stručnom osoblju da brže i učinkovitije ponudi tehničko rješenje putem daljinskog pristupa. Tvrtka dinotec upotrebljava pohranjene podatke isključivo u servisne svrhe. Podatke možete u svakom trenutku prilagoditi.

10. Otklanjanje pogrešaka

Za otklanjanje pogrešaka obratite pozornost na kontekstni izbornik poruke.

Alternativno, u izborniku **Sustav** -> **AI chatbot** možete se posavjetovati sa servisnim chatbotom koji je dostupan 24 h dnevno/7 dana tjedno ili skenirati sljedeći QR kôd:

Ako se unatoč svemu pojave problemi u radu:

1. Obratite se svojem ovlaštenom trgovcu za bazensku opremu.

2. Povrati se moraju prijaviti tvrtki dinotec GmbH na odgovarajućem obrascu za povrat putem ovlaštenog trgovca.

3. Ako je još moguće, izradite snimku stanja i pohranite je na vanjski

nosač podataka.

Pozor: VAŽNO: ne otvarajte Yellow Poolcontrol. U suprotnom jamstvo prestaje vrijediti!

11. Obveze vlasnika

Redovita provjera vrijednosti vode

Upotreba ovog sustava za obradu vode ne oslobađa vas obveze da pored toga redovito (tjedno) provjeravate vrijednosti vode. To možete učiniti ručnim mjernim uređajem ili fotometrom. Samo tako možete osigurati da se početna odstupanja pravodobno uoče i otklone.

Ostale obveze

Kao vlasnik odgovorni ste za namjensku upotrebu i rad svog bazena i pripadajuće tehnike. Također ste dužni poštovati sve važeće norme, smjernice, propise i obveze osiguranja sigurnosti (npr. sigurnost djece, podni odvod u tehničkoj prostoriji, odgovarajuća ventilacija i rasvjeta, odgovarajuće dimenzije svih radnih prostora itd.). Posavjetujte se s ovlaštenim trgovcem za bazensku opremu.

Napomena: *preporučujemo prethodnu analizu vode za punjenje kako bi se sustav, u dogovoru sa stručnim partnerom, optimalno namjestio prema vrijednostima vode. Preporučuje se redovita, najbolje tjedna, vizualna provjera cijelog sustava.*

Vodite računa o redovitoj i pravodobnoj zamjeni potrošnih dijelova. U tu svrhu slijedite upute za održavanje koje vam preporučuje uređaj Yellow. Zahtjev za narudžbu koji šaljete izravno iz sustava svom stručnom partneru osigurava da ćete dobiti odgovarajuće originalne dijelove.

Содержание

1. Общая информация 92
2. Настенное крепление 93
3. Кабельные подключения 93
4. Подключение измерительной техники 94
5. Первый ввод в эксплуатацию 96
5.1 Подготовка 96
5.2 Мастер настройки (конфигурация бассейна) 96
5.3 Настройка целевых значений 97
5.4 Время фильтрации, защита от замерзания и погода 97
6. Сеть и dinoConnect 97
7. Подключение дополнительных компонентов 98
7.1 ECO-контакт для жалюзийного покрытия 98
7.2 Внешний встроенный электролиз 98
7.3 Автоматизация здания и интерфейсы 98
8. Защита данных 99
9. Сервисы и облачные службы 99
10. Устранение неисправностей 99
11. Обязанности оператора 100

Yellow Poolcontrol

dinotec GmbH

Технологии водоподготовки и бассейновая техника

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Тел.: +49(0)6187 41379-0

Эл. почта: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Возможны технические изменения! Возможны ошибки и изменения.

По состоянию на: 30.04.2026

1. Общая информация

Поздравляем с покупкой Yellow Poolcontrol – отличное решение! Для вашего удобства инструкция сделана компактной, так как Yellow интуитивно понятен в управлении, подсказки по функционалу, предложения по устранению неисправностей и поддержка ИИ доступны непосредственно в устройстве.

Эта техническая информация содержит указания по установке, вводу в эксплуатацию, техническому обслуживанию и управлению вашим Yellow Poolcontrol.

Пожалуйста, внимательно прочитайте эту инструкцию и соблюдайте все указания.

Подробную инструкцию можно скачать здесь:

Важные указания по безопасности и установке

- Электромонтажные работы могут выполняться только квалифицированным специалистом в области электротехники.
- Все электрические подключения должны соответствовать вашим действующим региональным нормам (например, DIN/VDE в Германии).
- Yellow Poolcontrol не должен находиться и эксплуатироваться на открытом воздухе без защиты от попадания влаги, не должен подвергаться воздействию прямых солнечных лучей с соблюдением температурного режима эксплуатации.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна (например, при видимых повреждениях или ненадлежащем хранении), вы должны вывести устройство из эксплуатации и защитить его от непреднамеренного включения.
- Использовании концентрированной соляной кислоты в непосредственной близости от устройства - 2 метра и менее, гарантия аннулируется.

Эксплуатация и использование

- Монтаж, подключение и ввод в эксплуатацию должны выполняться квалифицированным специалистом надлежащим образом в соответствии с инструкцией.
- Ремонт устройства может выполняться только компанией dinotec или официальными сервис партнерами dinotec.
- Настройки в режиме эксперта должны выполняться только квалифицированным специалистом.

Удалённый доступ

- Yellow Poolcontrol предоставляет возможность удалённого доступа. Как и в случае всех подобных функций, это может представлять риск безопасности для вашей сети.
- Настраивайте удалённый доступ в соответствии с вашими индивидуальными требованиями безопасности, в идеале согласовав это с квалифицированным IT-специалистом.

- При наличии соответствующего разрешения от владельца Yellow Poolcontrol компания dinotec может получать доступ к системе для устранения неисправностей, технического обслуживания и мониторинга.

Утилизация

- Электрические и электронные устройства нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.
- Сдайте утилизируемое устройство в подходящий пункт сбора и соблюдайте ваши региональные предписания.

Дополнительная информация

Подробную информацию об эксплуатации, гарантии, ответственности, транспортировке, защите данных, а также все дополнительные указания вы найдёте в полном руководстве по эксплуатации:

2. Настенное крепление

Используйте прилагаемый шаблон для сверления и закрепите Yellow с помощью 3 прилагаемых винтов и дюбелей на стене. Вкручивайте винты, оставляя расстояние до стены около 3–4 мм. Подвесьте Yellow в предусмотренные крепления и потяните его вниз, чтобы он плотно сел на крепежные винты.

Внимание: Если после крепления к стене вы будете подключать кабели снизу, придерживайте прибор сверху, чтобы Yellow не был непреднамеренно сдвинут со своего крепления.

Дополнительные языковые версии шаблона для сверления можно скачать здесь.

***Примечание:** Убедитесь, что шаблон для сверления распечатан в фактическом размере.*

3. Кабельные подключения

Указания и пояснения вы найдёте в отдельно приложенной информации: Указания по установке – шаблон для сверления, а также в вышеупомянутом подробном руководстве по эксплуатации и установке.

4. Подключение измерительной техники

Yellow Poolcontrol предлагает различные варианты установки измерительной техники:

Вариант 1: Прямая установка в напорном трубопроводе (в байпасе)

См. иллюстрации 1/2, страница 111.

1	Держатель электродов ½“
2	pH-электрод
3	Rx электрод
4	Датчик температуры (опция)
5	Лопастной переключатель
6	Инжекционный клапан ½“
7	Врезные хомуты ½“
8	Клеевой седловой отвод с ¾“ AG
9	Клеевая муфта с наружной резьбой ¾ дюйма

Для корректного измерения минимальный поток 3 м^3/ч для D50 или 4 м^3/ч для D63.

Примечание: Обрати внимание, что в разделе Система -> Настройки -> Конфигурация бассейна в разделе «Общие» должен быть установлен флажок «Последовательная дозировка».

Вариант 2: Multi Connect Измерительная трубка (D50/D63) (в байпасе)

См. иллюстрации 3/4, страница 112.

1	Держатель электродов ½“
2	pH-электрод
3	Rx электрод
4	Датчик температуры (опция)
5	Лопастной переключатель
6	Инжекционный клапан ½“
7	Врезные хомуты ½“

Для корректного измерения минимальный поток 4 м^3/ч.

***Примечание:** Обратите внимание, что в разделе Система -> Настройки -> Конфигурация бассейна в пункте «Общие» должен быть установлен флажок «Последовательное дозирование».*

Вариант 3: Отдельная измерительная ячейка

Исполнение с проточной измерительной ячейкой

См. иллюстрации 5, страница 113.

7	Инжекционный клапан ½“
8	Сверлильные хомуты ½“, D 50/D63 (опционально)
13	Проточная измерительная ячейка с волоконным фильтром на настенной монтажной панели
16	Подключение измерительной воды (обратная линия) ¼“ AG
17	Подключение измерительной воды (подающая линия) ¼“ AG

Подключение измерительной воды (см. рис. 6, стр. 113)

10	Шаровой кран
11	Сверлильный хомут ½“ x D50/D63 опционально
14	Переходник ½“ x ¼“ (опция)
15	Шланговое соединение

Исполнение с измерительной ячейкой Universal FM для свободного хлора, Redox и pH

Изображения смотрите на стр. 19 подробного руководства

См. иллюстрации 7, страница 114

7	Инжекционный клапан ½“
8	Сверлильные хомуты ½“, D 50/D63 (опционально)
12	Измерительная ячейка Universal FM с волоконным фильтром на настенной монтажной панели
16	Подключение измерительной воды (обратная линия) ¼“ AG
17	Подключение измерительной воды (подающая линия) ¼“ AG

Подключение измерительной воды (см. рис. 8, стр. 114)

10	Шаровой кран
11	Сверлильный хомут ½“ x D50/D63 опционально
14	Переходник ½“ x ¼“ (опция)
15	Шланговое соединение

5. Первый ввод в эксплуатацию

5.1 Подготовка

Убедитесь, что после монтажа Yellow Poolcontrol (особенно после транспортировки при пониженной температуре) в течение как минимум 6 часов может адаптироваться к температуре окружающей среды, чтобы предотвратить образование конденсата в устройстве.

Перед первым вводом в эксплуатацию убедитесь, что все соединения (кабели, дозирующие шланги, инжекционные клапаны и т. д.) надлежащим образом закреплены и подключены.

5.2 Мастер настройки (конфигурация бассейна)

При первом вводе в эксплуатацию пройдите мастер настройки. Здесь вы задаёте индивидуальную конфигурацию вашего Yellow. Эти решения определяют, какие меню будут вам позже доступны.

Основные данные установки

• Название и местоположение: Ваше название бассейна и то, является ли он закрытым или открытым бассейном.

• Контроль измерительной воды: определение способа распознавания потока (поплавковый выключатель, датчик потока или лепестковый датчик протока).

Уход за водой (химия)

• Коррекция pH: направление (понижение/повышение), калибровка (1-точечная/2-точечная), техника дозирования.

• Дезинфекция: вариант (хлор мг/л, редокс мВ, Хлор+Редокс или Poolcare/активный кислород с управлением по времени) и техника дозирования.

Фильтрационные насосы

• Стандарт Вкл/Выкл: Для одноступенчатых фильтровальных насосов — возможна только настройка времени.

• EcoTouch / с регулированием скорости: Для многоступенчатых фильтровальных насосов — дополнительно можно задать различные уровни мощности (Eco, Normal, Party).

Примечание: *Вход Eco (внешний выключатель для режима энергосбережения) доступен только, если у вас есть насос с регулировкой скорости!*

Аттракционы(освещение)

• Подводные прожекторы: можно настроить как простой переключатель, кнопку или импульсное управление (для светодиодов с изменением цвета).

• DMX: Активирует профессиональное управление освещением DMX RGB.

5.3 Настройка целевых значений

Пожалуйста, после настройки проверьте все установленные целевые значения. Если вы используете Poolcare/активный кислород для ухода за водой, дополнительно проверьте в разделе «Целевые значения» все настройки, такие как объём бассейна, концентрация продукта и т. д.

Пожалуйста, введите данные пользователя и информацию о бассейне. Только так вы сможете использовать полный функционал Yellow Poolcontrol.

5.4 Время фильтрации, защита от замерзания и погода

• Установите в разделе **Фильтрация -> Таймер** время фильтрации.

• Установите в разделе **Дополнительно -> Защита от замерзания** пороги срабатывания и целевые значения.

• Введите в разделе **Дополнительно -> Погода** укажи свое местоположение. При необходимости с уточнением, например, „Франкфурт-на Майне“ или с выбором ближайшего населённого пункта. Учитывай возможные неточности, которые из этого могут возникнуть.

6. Сеть и dinoConnect

Чтобы использовать веб- и приложение-сервис dinoConnect , ваш Yellow должен быть подключен к интернету быть. В разделе **Система** -> **Настройки** -> **Сеть** -> **dinoConnect** вы можете активировать разрешение для подключения и согласиться на обработку данных.

Подключение к приложению dinoConnect App:

1. Скачайте приложение dinoConnect и создайте свой аккаунт.

2. В вашем Yellow вы найдете в разделе **Система** -> **Настройки** -> **Сеть** -> **dinoConnect** -> **dinoConnect QR** QR-код.

3. Отсканируйте этот код с помощью своего dinoConnect приложения.

4. Установите своей установке имя(название) и нажмите «Сохранить». Готово.

App Store

Google Play Store

Примечание: Пользователь, выполняющий первоначальную настройку, является владельцем устройства и позже может предоставить доступ к своему устройству другим людям.

Примечание: Обратите внимание, что в приложении или на веб-платформе доступны/видимы не все функции, которые Yellow Poolcontrol предлагает.

Возможные ограничения в удобстве использования, зависящие от типа смартфона, это не является основанием для рекламаций.

7. Подключение дополнительных компонентов

7.1 ECO-контакт для жалюзийного покрытия

Подключите контакты обратной связи жалюзийного покрытия индивидуально с помощью доступного в качестве аксессуара «Y-кабеля» (Y-соединительный кабель № 12) к системе управления вашим жалюзийным покрытием. Выберите в **Система -> Настройки -> Конфигурация бассейна** подходящее направление действия входа. Установите в разделе **Дополнительно -> ECO** желаемую ступень фильтровального насоса.

9.2 Внешний встроенный электролиз

Подключите контакты с помощью доступного в качестве аксессуара кабеля управления (№ 11) в системе управления вашей электролизной установки к Flow-контакту.

1. Установите в **Система -> Настройки -> Конфигурация бассейна -> Измерительная техника** в области Для дезинфекции установите дозирующую технику на «Внешняя (Вкл./Выкл.)».

2. Установите в разделе **Redox / Хлор -> Регулирование** контроль времени дозирования на «0 мин».

7.3 Автоматизация здания и интерфейсы

Yellow Poolcontrol предназначен для бесшовной интеграции в современные системы управления зданием и среды умного дома. Связь осуществляется исключительно по IP через физический Сетевой интерфейс (Ethernet/RJ45) или встроенный модуль WLAN.

Система одновременно поддерживает следующие протоколы:

• **Modbus TCP:** Работа в качестве сервера (Slave) для управления и запроса регистров вышестоящими системами. Активируется в разделе **Система** -> **Сеть**. Список регистров можно экспортировать.

• **KNX:** Объектно-ориентированная связь через KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Публикация/Подписка-метод для IoT-приложений и интеграции с облаком.

• **DMX/Art-Net:** Управление конечными устройствами DMX через протокол Art-Net (DMX по IP).

Примечание: *Для физического подключения к полевым шинным 2-проводным системам (KNX Twisted Pair или DMX-XLR/клемма) соответствующие IP-шлюзы или преобразователи должны быть предоставлены на объекте и интегрированы в сетевую инфраструктуру.*

Обзор разрешённых точек данных ты найдёшь здесь:

8. Защита данных

Мы очень серьёзно относимся к защите ваших персональных данных.
Информацию об обработке персональных данных при использовании системы управления вы найдёте в подробной инструкции по эксплуатации и монтажу в разделе:

9. Сервисы и облачные службы

Yellow Poolcontrol предлагает различные сервисы, для которых требуются внешние облачные службы (например, онлайн-служба погоды для функции защиты от замерзания). Эти функции являются добровольной услугой от dinotec. Мы оставляем за собой право в любое время при необходимости сменить поставщика или эти сервисы без замены к расторжению. Мы не несем ответственности за ошибочные данные этих служб.

Мы рекомендуем вам полностью указать данные клиента и конфигурацию бассейна. Это позволяет использовать весь функционал Yellow (например, встроенный запрос заказа). Сохраненная конфигурация бассейна помогает специалисту предложить более быстрое и качественное техническое решение через удаленный сервис. Сохраненные данные dinotec использует исключительно в сервисных целях. Вы можете изменить данные в любое время.

10. Устранение неисправностей

Для устранения неисправностей учитывайте соответствующее контекстное меню сообщения.

В качестве альтернативы обратись в разделе **Система** -> **ИИ-чатбот** к своему круглосуточному сервисному чат-боту или отсканируйте следующий QR-код:

Если проблемы в работе все же возникают:

1. Свяжитесь со своим специализированным дилером по бассейнам.

2. Отправления должны быть зарегистрированы в компании dinotec GmbH с соответствующей формой возврата через специализированного дилера.

3. По возможности создай снимок системы и сохраните его на внешнем

носителе данных.

Внимание: ВАЖНО: Не вскрывайте Yellow Poolcontrol . В противном случае ваша гарантия аннулируется!

11. Обязанности оператора

Регулярная проверка параметров воды

Использование системы для водоподготовки не освобождает от обязанности проведения регулярной проверки параметров воды. Следует проводить контрольные измерения не реже 1-2 раз в месяц. Это можно сделать с помощью фотометра. Только так можно гарантировать, что начинающиеся отклонения будут своевременно обнаружены и устранены.

Дополнительные обязанности

Вы как оператор несете ответственность за использование по назначению и эксплуатацию бассейна и относящегося к нему оборудования. Также вы обязаны соблюдать выполнение соответствующих норм, директив, предписаний и обязанностей по обеспечению безопасности (например, безопасность детей, слив в полу технического помещения, достаточная вентиляция и освещение, достаточные размеры всех рабочих помещений и т. д.). Проконсультируйтесь со специализированным продавцом бассейнов.

Примечание: Мы рекомендуем заранее провести анализ воды перед наполнением бассейна, чтобы настроить установку по согласованию со специалистом оптимально в соответствии с параметрами воды. Рекомендуется регулярный, лучше всего еженедельный, визуальный контроль всей установки.

Следите за тем, чтобы регулярно и своевременно заменять изнашиваемые детали и расходные материалы. Для этого используйте указания по техническому обслуживанию, которые рекомендует вам Yellow. Сделайте запрос-заказ напрямую из системы а специализированный партнёр позаботится о том, чтобы вам были предложены подходящие оригинальные запчасти.

RU

Sadržaj

1. Opšte informacije 102
2. Zidna montaža 103
3. Priključci kablova 103
4. Priključak merne tehnike 104
5. Prvo puštanje u rad 106
5.1 Priprema 106
5.2 Čarobnjak za podešavanje (konfiguracija bazena) 106
5.3 Podešavanje zadatih vrednosti 106
5.4 Vremena filtracije, zaštita od smrzavanja i vreme 107
6. Mreža i dinoConnect 107
7. Priključivanje opcionih komponenti 108
7.1 ECO kontakt za roletnu 108
7.2 Spoljna inline elektroliza 108
7.3 Automatizacija zgrade i interfejsi 108
8. Zaštita podataka 109
9. Usluge i cloud-servisi 109
10. Otklanjanje grešaka 109
11. Obaveze korisnika 110

Yellow Kontrola bazena

dinotec GmbH

Tehnologija vode i bazenska tehnika

Philipp-Reis-Str. 28 • D-61130 Nidderau

Tel.: +49(0)6187 41379-0

E-pošta: mail@dinotec.de • www.dinotec.de

Zadržano pravo na tehničke izmene! Zadržano pravo na greške i izmene.

Stanje: 30.04.2026

1. Opšte informacije

Čestitamo na kupovini vašeg Yellow Poolcontrol uređaja – odlična odluka!

Prvu prednost već sada možešteda iskusištikroz ovo uputstvo: ono je namerno sažeto, jer je Yellow intuitivan za korišćenje. Objašnjenja funkcija, predlozi za rešavanje problema i AI podrška dostupni su direktno na uređaju.

Ove tehničke informacije sadrže uputstva za instalaciju i puštanje u rad tvog Yellow uređaja. Molimo te da pažljivo pročitaš ovo uputstvo i obratiš pažnju na sve napomene.

Detaljno uputstvo za upotrebu možete preuzeti ovde:

Važne bezbednosne i instalacione napomene

- Elektroinstalacije sme da izvodi isključivo stručno lice odnosno ovlašćena elektroinstalaterska firma.
- Svi električni priključci moraju biti izvedeni u skladu sa važećim propisima (npr. DIN/VDE propisi u Nemačkoj).
- Tvoj Yellow uređaj ne sme biti izložen direktnom sunčevom zračenju i ne sme se koristiti nezaštićen na otvorenom prostoru.
- Ako bezbedan rad više nije moguć (npr. usled vidljivih oštećenja ili nepravilnog skladištenja), uređaj mora biti isključen iz upotrebe i obezbeđen od nenamernog ponovnog uključivanja.
- Upotreba koncentrovane hlorovodonične kiseline u neposrednoj blizini uređaja nije dozvoljena i dovodi do gubitka prava na garanciju.

Rad i upotreba

- Montaža, priključivanje i puštanje u rad moraju biti izvedeni stručno.
- Popravke unutar uređaja sme da obavlja samo dinotec.
- Podešavanja u ekspertskom režimu treba da vrši samo stručno osoblje.

Daljinski pristup

- Vaš Yellow omogućava daljinski pristup. Kao i kod svih funkcija ove vrste, to može predstavljati bezbednosni rizik za tvoju mrežu.
- Podesi daljinski pristup u skladu sa svojim individualnim bezbednosnim zahtevima, po mogućstvu u saradnji sa svojim IT stručnim partnerom.
- Uz odgovarajuće odobrenje, dinotec može pristupiti postrojenju radi dijagnostike grešaka, održavanja i nadzora.

Odlaganje

- Električni i elektronski uređaji ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom.
- Uređaj predaj na odgovarajuće sabirno mesto i poštuj lokalne propise o odlaganju otpada.

Dodatne informacije

Detaljne informacije o radu, garanciji, odgovornosti, transportu, zaštiti podataka, kao i sve ostale napomene možete pronaći u kompletnom uputstvu za upotrebu:

2. Zidna montaža

Koristite priloženi šablon za bušenje i pričvrsti Yellow pomoću 3 priložena šrafa i tiplova za zid.

Zavrnite šrafove tako da ostane oko 3–4 mm razmaka od zida.

Postavite Yellow na predviđene nosače i povuci ga nadole dok čvrsto ne nalegne.

Pažnja: Ako kasnije budete priključivali kablove odozdo, obratite pažnju na pritisak odozgo kako Yellow ne bi slučajno bio izvučen iz svog nosača odnosno pričvršćenja.

Dodatne jezičke verzije šablona za bušenje možete preuzeti ovde.

Napomena: *Pazite da šablon za bušenje odštampate u stvarnoj veličini.*

3. Priključci kablova

Napomene i objašnjenja možete pronaći u zasebno priloženoj informaciji: Uputstva za instalaciju – šablon za bušenje, kao i u gore navedenom detaljnom uputstvu za upotrebu i instalaciju.

4. Priključak merne tehnike

Yellow Poolcontrol nudi različite mogućnosti za instalaciju merne tehnike:

Varijanta 1: Direktna montaža u potisnom vodu (u bajpasu)

Ilustracije pogledajte na sl. 1/2, strana 111.

1	Držač elektroda ½“
2	pH elektroda
3	Rx elektroda
4	Senzor temperature (Opcija)
5	Lopatični prekidač
6	Slepi čep (Multi Connect)
7	Ventil za doziranje ½“
8	Obujmice za bušenje ½“
9	Lepljivo sedlo sa ¾“

Podesi svoj protok na min. oko 3 m^3/h za D50 odnosno 4 m^3/h za D63.

Napomena: *Obratite pažnju da je pod Sistem -> Podešavanja -> Konfiguracija bazena pod „Opšte“ označeno polje kod „Sekvencijalno doziranje“.*

Varijanta 2: Multi Connect Merna cev (D50/D63) (u bajpasu)

Ilustracije pogledajte na sl. 3/4, strana 112.

1	Držač elektroda ½“
2	pH elektroda
3	Rx elektroda
4	Senzor temperature (Opcija)
5	Lopatični prekidač
6	Slepi čep (Multi Connect)
7	Ventil za doziranje ½“

Podesite svoj protok na min. oko 4 m^3/h.

Napomena: *Obratite pažnju da je pod Sistem -> Podešavanja -> Konfiguracija bazena pod „Opšte“ označeno polje za „Sekvencijalno doziranje“.*

Varianta 3: Odvojena merna ćelija

Model sa protočnom mernom ćelijom

Ilustracije pogledajte na sl. 5, strana 113.

7	Injekcioni ventil ½“
8	Stezne obujmice za bušenje ½“, D 50/D63 (opciono)
13	Protočna merna ćelija sa vlaknastim filterom na zidnoj montažnoj ploči
16	Priključak merne vode (povrat) ¼“ AG
17	Priključak merne vode (polaz) ¼“ AG

Priključak merne vode (ilustracije pogledajte na sl. 6, strana 113)

10	Kuglični ventil
11	Stezna obujmica za bušenje ½“ x D50/D63 opciono
14	Redukcija ½“ x ¼“ (opciono)
15	Priključak za crevo

Model sa mernom ćelijom Universal FM za slobodni hlor, redoks i pH

Ilustracije pogledajte na sl. 7, strana 114.

7	Injekcioni ventil ½“
8	Stezne obujmice za bušenje ½“, D 50/D63 (opciono)
12	Merna ćelija Universal FM sa vlaknastim filterom na ploči za zidnu montažu
16	Priključak merne vode (povrat) ¼“ AG
17	Priključak merne vode (polaz) ¼“ AG

Priključak merne vode (ilustracije pogledajte na sl. 8, strana 114)

10	Kuglični ventil
11	Stezna obujmica za bušenje ½“ x D50/D63 opciono
14	Redukcija ½“ x ¼“ (opciono)
15	Priključak za crevo

5. Prvo puštanje u rad

5.1 Priprema

Vodite računa da se Yellow (posebno pri nižoj spoljašnjoj temperaturi) može najmanje 6 sati prilagođavati temperaturi okoline kako bi se sprečilo stvaranje kondenzata u uređaju.

Pre prvog puštanja u rad uverite se da su svi priključci (kablovi, dozirna creva, injekcioni ventili itd.) pravilno pričvršćeni i povezani.

5.2 Čarobnjak za podešavanje (konfiguracija bazena)

Pri prvom puštanju u rad prođite kroz Čarobnjak za podešavanje. Ovde određujete individualnu konfiguraciju svog Yellow uređaja. Ove postavke određuju koji će ti meniji kasnije biti dostupni.

Osnovni podaci o postrojenju

- Naziv i lokacija: naziv bazena i da li se radi o unutrašnjem ili spoljašnjem bazenu.
- Nadzor merne vode: određivanje detekcije protoka (plovni prekidač, senzor protoka ili lopatični prekidač).

Tretman vode (hemija)

- pH korekcija: smer (snižavanje/podizanje), kalibracija (u 1 ili 2 tačke) i tehnika doziranja.
- Dezinfekcija: izbor varijante (hlor mg/l, redoks mV, hlor + redoks ili Poolcare / aktivni kiseonik sa vremenskim upravljanjem) i tehnike doziranja.

Filtracija i pumpe

- Standardno uklj./isklj.: za jednostepene filterske pumpe – moguće je samo programiranje vremena rada.
- EcoTouch / regulacija obrtaja: za višestepene filterske pumpe – dodatno se mogu definisati različiti nivoi snage (Eco, Normal, Party).

***Napomena:** Eco-ulaz (eksterni prekidač za režim uštede energije) dostupan je samo ako imaš pumpu sa regulacijom obrtaja!*

Atrakcije

• Podvodni reflektori: Mogu se konfigurisati kao jednostavan prekidač, taster ili impulsno upravljanje (za LED diode za promenu boja).

• DMX: Aktivira profesionalno DMX upravljanje osvetljenjem.

5.3 Podešavanje zadatih vrednosti

Molimo vas da nakon podešavanja proverite sve postavljene zadate vrednosti. Ukoliko za tretman vode koristiš Poolcare / aktivni kiseonik, pod menijem „Zadate vrednosti“ dodatno proverite sva podešavanja, kao što su zapremina bazena, koncentracija proizvoda itd.

Molimo vas da unesete korisničke podatke i informacije o bazenu. Samo tako možete koristiti pun opseg funkcija Yellow Poolcontrol sistema.

5.4 Vremena filtracije, zaštita od smrzavanja i vreme

- Pod Filtracija -> Tajmer podesite vreme filtracije.
- Pod Dodaci -> Zaštita od smrzavanja podesite pragove uključivanja i zadate vrednosti.
- Pod Dodaci -> Vreme unesi svoju lokaciju. Po potrebi suzi pretragu, na primer „Frankfurt na Majni“, ili izaberite najbliže mesto. Uzmite u obzir eventualne nepreciznosti koje zbog toga mogu nastati.

6. Mreža i dinoConnect

Da bi koristili veb i aplikacioni servis dinoConnect, vaš Yellow mora biti povezan na internet.

Pod Sistem -> Podešavanja -> Mreža -> dinoConnect možešte aktivirati odobrenje za povezivanje i pristati na obradu podataka.

Povezivanje sa dinoConnect aplikacijom

1. Preuzmite dinoConnect aplikaciju i kreiraj svoj nalog.
2. U svom Yellow uređaju pronaći ćete pod Sistem -> Podešavanja -> Mreža -> dinoConnect -> dinoConnect QR kod odgovarajući QR kod.
3. Skenirajte ovaj kod pomoću dinoConnect aplikacije.

4. Dajte svom uređaju ime i pritisnite„Sačuvaj“.Gotovo.

App Store

Google Play prodavnica

Napomena: *Prvi korisnik koji izvrši podešavanje je vlasnik uređaja i kasnije može deliti pristup svom uređaju sa drugim osobama.*

Napomena: *Imajte na umu da u aplikaciji ili na veb platformi nisu sve funkcije koje Yellow Poolcontrol nudi podesive/vidljive.*

Moguća ograničenja u upotrebljivosti, koja zavise od tipa pametnog telefona, nisu razlog za reklamacije.

7. Priključivanje opcionih komponenti

7.1 ECO kontakt za roletnu

Povežiite kontakte povratne informacije roletne pojedinačno sa upravljačem svoje roletne pomoću

„Y-kabla“ (Y-priključni kabl br. 12), koji je dostupan kao dodatna oprema. Izaberi u **Sistem** -> **Podešavanja** -> **Konfiguracija bazena** odgovarajući smer delovanja ulaza. Podesi pod **Dodaci** -> **ECO** željeni stepen filter pumpe.

7.2 Spoljna inline elektroliza

Povežite kontakte pomoću upravljačkog kabla (br. 11), koji je dostupan kao dodatna oprema, u upravljaču svoje elektrolize na Flow kontakt.

1. Podesite u **Sistem** -> **Podešavanja** -> **Konfiguracija bazena** -> **Merna tehnika** u oblasti Kod dezinfekcije podesite tehniku doziranja na „Eksterno (Uključeno/Isključeno)“.

2. Podesite pod **Redoks / Hlor** -> **Regulacija** nadzor vremena doziranja na „0 min“.

7.3 Automatizacija zgrade i interfejsi

Yellow Poolcontrol je projektovan za besprekornu integraciju u moderne sisteme upravljanja zgradama i Smart Home okruženja. Komunikacija se odvija isključivo IP-bazirano preko fizičke Mrežni interfejs (Ethernet/RJ45) ili integrisani WLAN modul.

Sistem istovremeno podržava sledeće protokole:

• **Modbus TCP:** Rad kao server (slave) za upravljanje i upit registara od strane nadređenih sistema. Može se aktivirati pod **Sistem** -> **Mreža**. Lista registara može se izvesti.

• **KNX:** Komunikacija zasnovana na objektima preko KNX IP BAOS (Bus Access and Object Server).

• **MQTT:** Publish/Subscribe-metoda za IoT aplikacije i integraciju u oblak.

• **DMX/Art-Net:** Upravljanje DMX krajnjim uređajima putem Art-Net protokola (DMX preko IP).

***Napomena:** Za fizičko povezivanje na 2-žične sisteme zasnovane na fieldbusu (KNX Twisted Pair ili DMX-XLR/stezaljka) odgovarajući IP gateway-i ili konverteri moraju biti obezbeđeni od strane investitora i uključeni u mrežnu infrastrukturu.*

Pregled odobrenih tačaka podataka možeš pronaći ovde:

8. Zaštita podataka

Zaštitu vaših ličnih podataka shvatamo veoma ozbiljno.

Informacije o obradi ličnih podataka pri korišćenju upravljanja možete pronaći u detaljnom uputstvu za upotrebu i instalaciju pod:

9. Usluge i cloud-servisi

Yellow nudi različite usluge za koje su potrebni eksterni cloud servisi (npr. onlajn vremenska služba za funkciju zaštite od smrzavanja). Ove funkcije predstavljaju dobrovoljnu uslugu kompanije dinotec. Zadržavamo pravo da u svakom trenutku, po potrebi, promenimo pružaoca ovih usluga ili ih ukinemo bez zamene. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za netačne podatke ovih servisa.

Preporučujemo vam da u potpunosti uneseš svoje korisničke podatke i konfiguraciju bazena. Time je moguće koristiti pun opseg funkcija Yellow uređaja (npr. integrisani upit za porudžbinu). Uneta konfiguracija bazena pomaže stručnom partneru da putem daljinskog servisa ponudi brže i kvalitetnije tehničko rešenje. Uneti podaci se u kompaniji dinotec koriste isključivo u servisne svrhe. Podatke možete prilagoditi u bilo kom trenutku.

10. Otklanjanje grešaka

Za otklanjanje grešaka obratite pažnju na odgovarajući kontekstni meni poruke.

Alternativno, pod Sistem -> AI-četbot možete kontaktirati svog 24/7 servisnog Chatbota ili skenirati sledeći QR kod:

Ako se ipak pojave problemi u radu:

1. Kontaktiraj svog specijalizovanog prodavca bazenske opreme.
2. Pošiljke moraju biti prijavljene kompaniji dinotec GmbH putem odgovarajućeg obrasca za povrat, preko specijalizovanog prodavca.

3. Napravite, ako je još moguće, snimak sistema i sačuvajte ga na eksternom nosaču podataka.

Pažnja: VAŽNO: Ne otvarajte Yellow Poolcontrol . U suprotnom, garancija prestaje da važi!

11. Obaveze korisnika

Redovna kontrola vrednosti vode

Upotreba ovog sistema vas ne oslobađa od obaveze da se redovno (nedeljno) odvojeno proveravate vrednosti vode. To se može obaviti ručnim mernim uređajem ili fotometrom. Samo tako je obezbeđeno da se početna odstupanja pravovremeno prepoznaju i otklone.

Dodatne obaveze

Kao korisnik, odgovorni ste za namensku upotrebu i rad svog bazena i pripadajuće tehnike. Takođe ste obavezni da obezbedite poštovanje relevantnih normi, smernica, propisa i obaveza bezbednosti (npr. bezbednost dece, podni odvod u tehničkoj prostoriji, dovoljna ventilacija i osvetljenje, odgovarajuće dimenzionisanje svih radnih prostora itd.). Potražite savet od stručnog prodavca bazenske opreme.

Napomena: Preporučujemo prethodnu analizu vode za punjenje kako bi se postrojenje, u dogovoru sa stručnim partnerom, optimalno podesilo prema vrednostima vode. Preporučuje se redovna, po mogućstvu nedeljna, vizuelna kontrola celokupnog postrojenja.

Pazite da redovno i blagovremeno zamenjujete potrošne delove. Koristiteuputstva za održavanje koja ti preporučuje Yellow. Zahtev za narudžbinu direktno iz sistema svom stručnom partneru osigurava da budu ponuđeni odgovarajući originalni delovi.

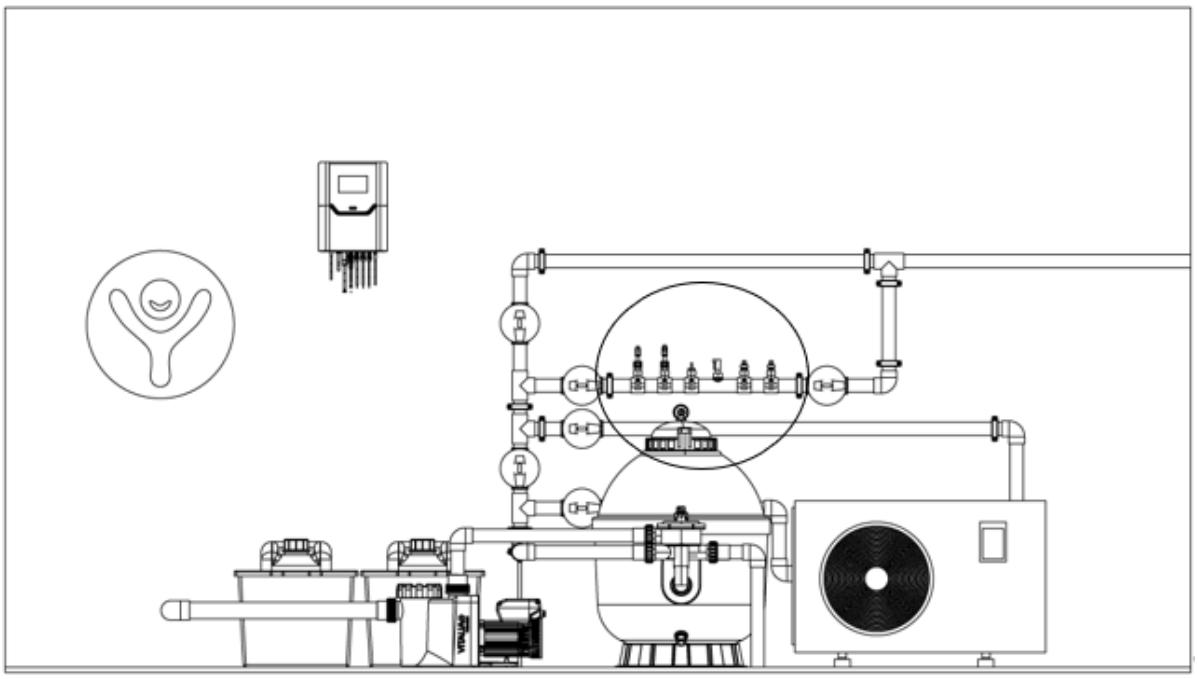

Abb. 1

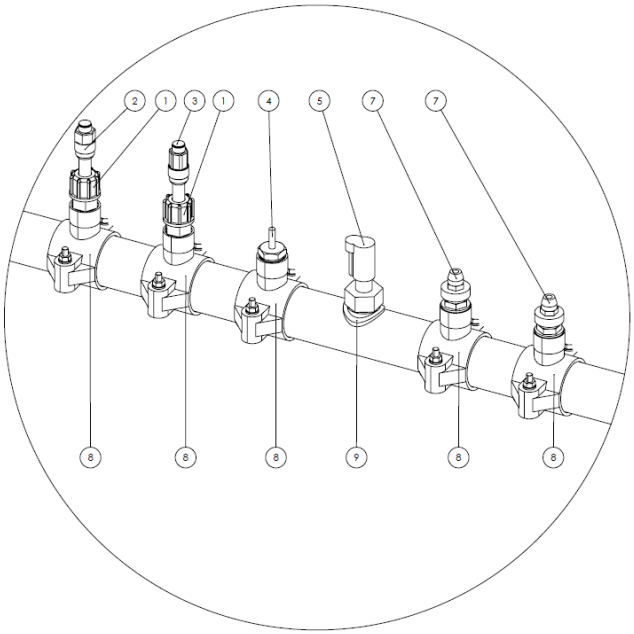

Abb. 2

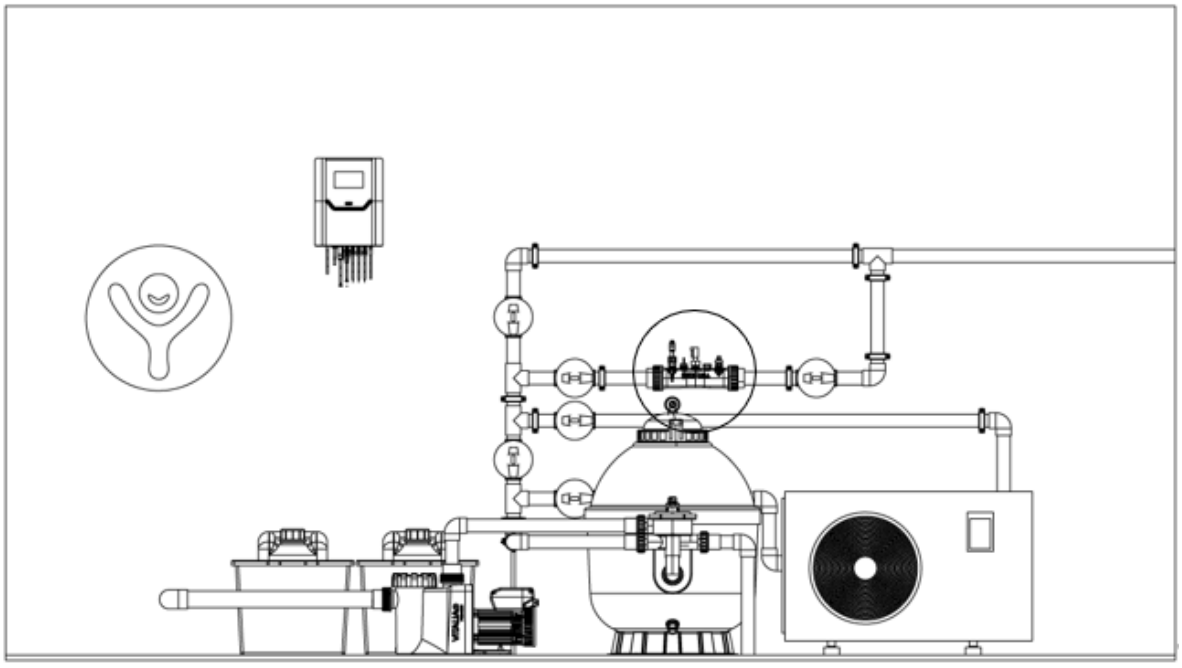

Abb. 3

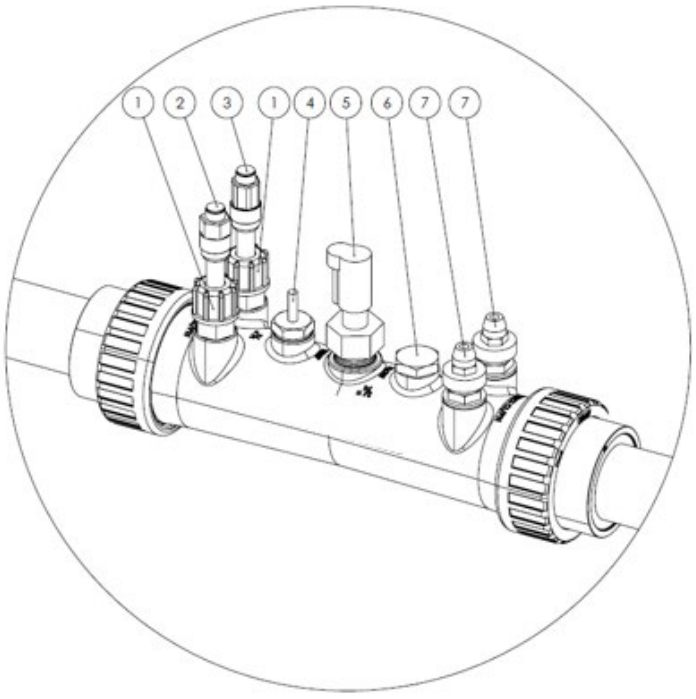

Abb. 4

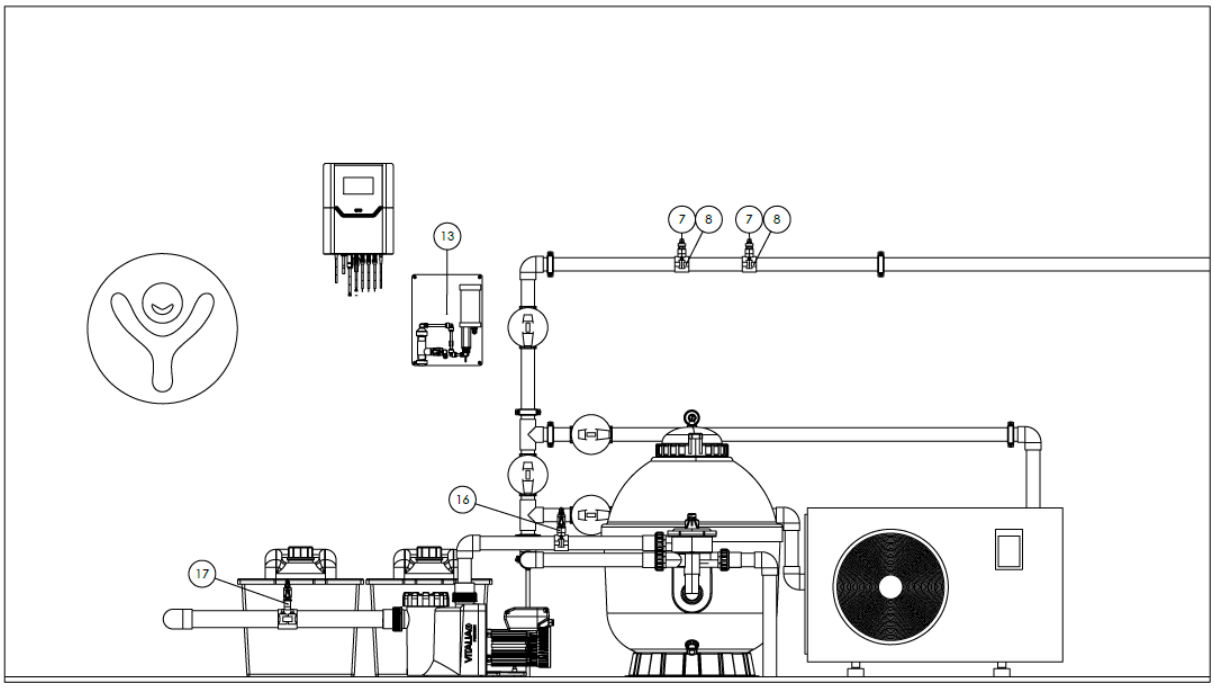

Abb. 5

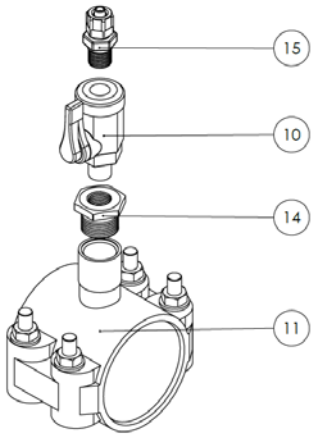

Abb. 6

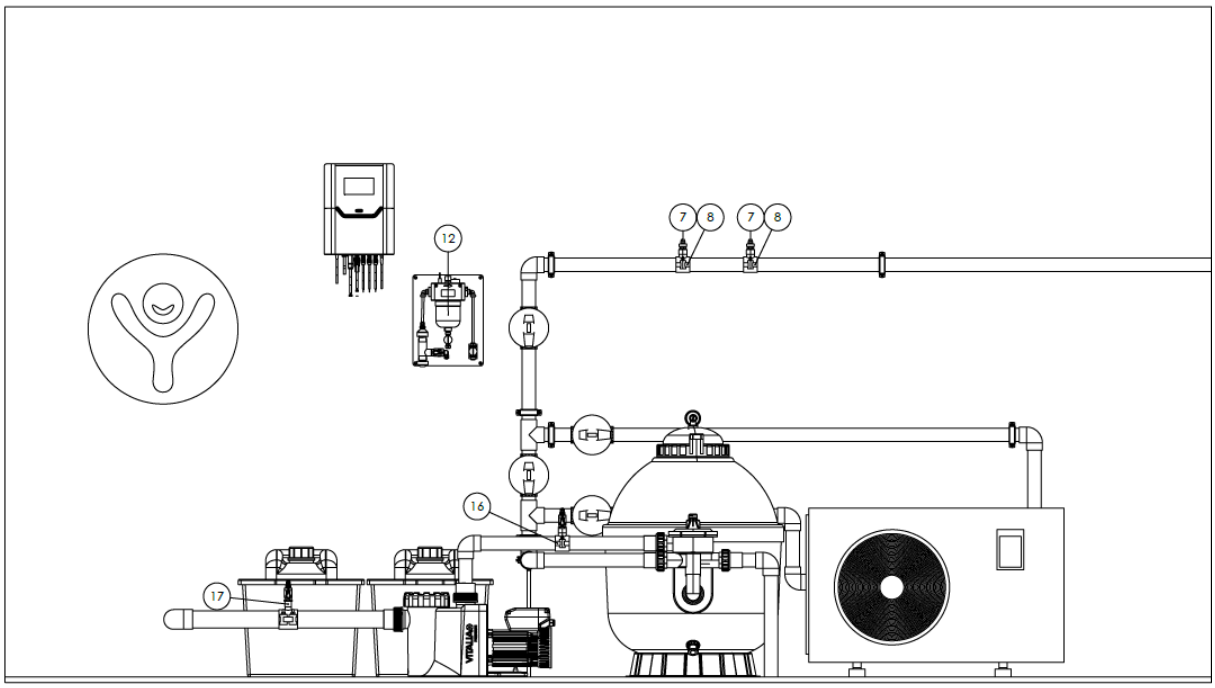

Abb. 7

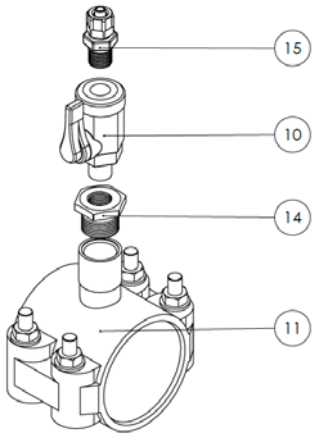

Abb. 8

dinotec
Water & Pool Technology

dinotec GmbH
Water & Pool Technology
Philipp-Reis-Str. 28
61130 Nidderau/Germany
Phone: +49 (6187) 41379-0
E-mail: mail@dinotec.de
www.dinotec.de
www.niedrig-energie-pool.de
www.Poolpflege.info

a member of
CF.GROUP
Dreams, health & care with water